

KDC-BT47SD

ODTWARZACZ PŁYT KOMPAKTOWYCH
PODRĘCZNIK OBSŁUGI

JVC KENWOOD Corporation

Przed przeczytaniem niniejszego podręcznika kliknij przycisk poniżej, by sprawdzić informacje na temat jego najnowszego wydania i stron, na których wprowadzono zmiany.
<http://manual.kenwood.com/edition/im349/>



SPIS TREŚCI

Bezpieczeństwo	2	Podczas połączenia Zawieszanie połączenia Usuwanie komunikatu o rozłączeniu Pobieranie książki telefonicznej
Przygotowanie	3	Podłączanie/odłączanie panelu przedniego Jak zresetować urządzenie Pilot
Podstawowe czynności	4	
Jak zacząć	6	Anulowanie trybu demonstracyjnego Ustawienie trybu demonstracyjnego Ustawienie zegara Ustawienia początkowe przed użyciem
Słuchanie radia	8	Wyreguluj ustawienia trybu [SETTINGS]
Odtwarzanie muzyki z innych urządzeń zewnętrznych	9	
Odsłuchiwanie z płyty / urządzenia USB / karty SD / iPod	10	Rozpocznij odtwarzanie płyty Włącz odtwarzanie z urządzenia USB lub iPod Wyjmowanie urządzenia USB lub iPod Włącz odtwarzanie z SD Wyjmowanie karty SD Wybór odtwarzania z powtarzaniem Wybór odtwarzania losowego Odtwarzanie losowe z wszystkiego Wybór ścieżki/folderu/pliku Wyszukiwanie alfabetyczne w iPodzie Wybór trybu sterowania aplikacją i iPodem Wyreguluj ustawienia trybu [SETTINGS]
Bluetooth — Jak zacząć	16	Funkcja łatwego łączenia Rejestracja z urządzeń Bluetooth (parowanie)
Korzystanie z funkcji zestawu głośnomówiącego	18	Nawiązywanie połączenia Wybranie głosowe połączenia Odbieranie połączenia
Słuchanie muzyki z urządzenia Bluetooth	21	Wybór odtwarzania z powtarzaniem Wybór odtwarzania losowego Przełączanie między urządzeniami Bluetooth
Konfiguracja Bluetooth	22	Rejestrowanie urządzenia Bluetooth (parowanie) Wybieranie urządzenia Bluetooth Test rejestracji urządzenia Bluetooth Konfiguracja Bluetooth
SMS (Short Message Service)	26	Pobieranie SMSów Wyświetlanie SMSów Ustawienie wiadomości zwrotnej Tworzenie oryginalnej wiadomości Konfiguracja wiadomości SMS
Ustawienia funkcji	28	
Używanie pilota zdalnego sterowania (KCA-RC405 ; wyposażenie dodatkowe)	30	Czujnik pilota Wymiana baterii pilota Korzystanie z funkcji zestawu głośnomówiącego Bezpośrednie strojenie źródła dźwięku „TUNER” Bezpośrednie wyszukiwanie muzyki ze źródła „USB”, „SD” lub „CD”
Instalacja/podłączenie	32	
Znajdowanie i usuwanie problemów	37	
Dane techniczne	39	

Bezpieczeństwo

⚠️ OSTRZEŻENIE

Zatrzymaj samochód przed przystąpieniem do obsługi urządzenia.

Ważne...

- Aby nie dopuścić do zwarcia, nigdy nie wkładaj, ani nie wrzucaj do środka urządzenia żadnych przedmiotów metalowych (np. monet czy narzędzi metalowych).
- **Przeostrożnie:** Wyreguluj głośność tak, aby słyszeć dźwięki z zewnątrz samochodu. Jazda z nadmierną głośnością może prowadzić do wypadków.
- **Skrapianie:** Jeśli samochód wyposażony jest w klimatyzację, na soczewce laserowej może zebrać się wilgoć. Może to powodować błędy w odczycie płyty. W takim przypadku, wyjmij płytę z urządzenia i odczekaj aż zaparowanie zniknie.
- Ilustracje zawarte w tej instrukcji są tylko przykładami użytymi do zrozumiałego objaśnienia sposobu używania elementów sterujących. Dlatego to, co widać na ilustracjach może różnić się od tego, co znajduje się na rzeczywistym urządzeniu.
- W przypadku napotkania trudności podczas instalacji, zasięgnij porady u dealera firmy Kenwood.
- W przypadku zakupu wyposażenia dodatkowego, skorzystaj z pomocy dealera Kenwood, aby dowiedzieć się czy będą one współpracować z twoim modelem w twoim miejscu zamieszkania.

Konserwacja

Czyszczenie urządzenia: Zatrzyj zabrudzenia z panelu za pomocą suchego kawałka silikonu lub miękkiego materiału. Niedopełnienie tej czynności może prowadzić do uszkodzenia monitora lub urządzenia.

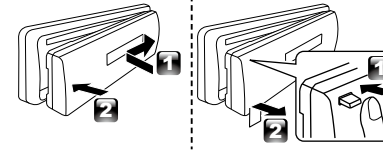
Czyszczenie złącza: Urządzenie może nie działać prawidłowo, jeśli złącza między urządzeniem a panelem przednim są zabrudzone. Zdejmij panel przedni i ostrożnie oczyść złącze kawałkiem bawełny, uważając, aby nie uszkodzić złącza.



Złącze (na tylnej stronie panelu przedniego)

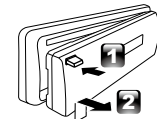
Przygotowanie

Podłączanie/odłączanie panelu przedniego

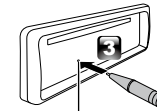


- Nie wystawiaj panelu przedniego na bezpośrednie nasłonecznienie, nadmierne ciepło lub działanie wilgoci. Unikaj również miejsc nadmiernie zakurzonych czy narażonych na rozbryzgi wody.
- Gdy panel przedni jest odłączony, należy go trzymać w etui.
- Panel czołowy to precyzyjny podzespół urządzenia i może zostać uszkodzony wskutek wstrząsów i uderzeń.
- W celu uniknięcia uszkodzenia nie należy dotykać złączy urządzenia i panelu czołowego palcami.

Jak zresetować urządzenie



Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, wciśnij przycisk Reset.



Przycisk Reset

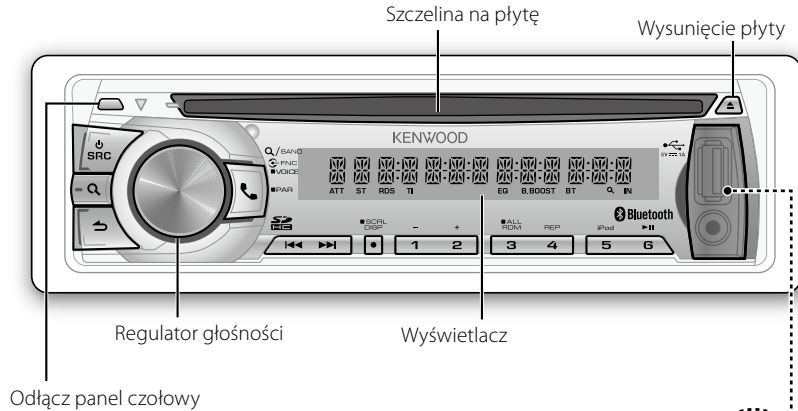
Naciśnięcie przycisku resetowania spowoduje przywrócenie ustawień fabrycznych.

Pilot

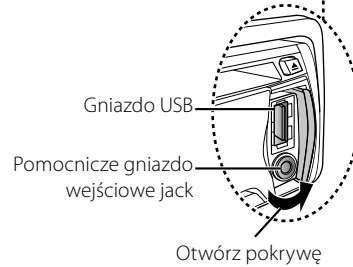
Modelem **KDC-BT47SD** można również zdalnie sterować za pomocą opcjonalnie zakupionego pilota.

- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.
- Symbol słowa i logo Bluetooth są własnością firmy Bluetooth SIG, Inc. a firma JVC KENWOOD Corporation wykorzystuje je na podstawie licencji. Inne znaki handlowe i nazwy handlowe stanowią własność odpowiednich podmiotów.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- "Adobe Reader" is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Podstawowe czynności



- Poniższa kontrolka zapala się, gdy...
- ST:** Odebrana zostaje transmisja stereo.
 - RDS:** Dostępna jest usługa Radio Data System.
 - TI:** Włączona jest funkcja informacji o ruchu.
 - IN:** W podajniku znajduje się płyta.
 - ATT:** Dźwięk zostaje stłumiony.
 - EQ:** Pozycja **[PRESET EQ]** ustawiona na tryb korektora inny niż **[NATURAL]**. (strona 28)
 - B.BOOST:** pozycja **[BASS BOOST]** ustawiona na **[LV1]**, **[LV2]** lub **[LV3]**. (strona 28)
 - Q:** Oznacza, że wybrany jest tryb wyszukiwania muzyki.
 - BT:** Stan połączenia Bluetooth telefonu komórkowego.



Gdy naciśniesz lub przytrzymasz następujące przyciski...

Jednostka główna	Ogólna obsługa
SRC	<ul style="list-style-type: none"> ■ Włączenie. ■ Wyłącza po naciśnięciu i przytrzymaniu. ■ Wybór dostępnych źródeł (TUNER, BT AUDIO, USB lub iPod, SD, CD, AUX, STANDBY) przy włączonym zasilaniu. <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli źródło jest gotowe, rozpoczyna się również odtwarzanie. • „iPod”, „SD” i „CD” są możliwe do wybrania tylko, gdy podłączony jest iPod, włożona jest karta SD lub płyta kompaktowa.
Regulator głośności (obrot)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reguluje poziom głośności. ■ Wybierz pozycje.
Regulator głośności (naciśnięcie)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Potwierdzenie wyboru. ■ Otwarcie ustawień [FUNCTION]. ■ Naciśnięcie i przytrzymanie powoduje włączenie funkcji rozpoznawania głosu w telefonie komórkowym.
Q	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wybór zakresów FM (FM1/ FM2/ FM3) lub MW/LW, jeśli jako źródło dźwięku wybrano pozycję „TUNER”. ■ Włączenie trybu wyszukiwania muzyki.
1 (-) / 2 (+)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wybór poprzedniego/następnego folderu.
6 (▶ II)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wstrzymanie / wznowienie odtwarzania z płyty / urządzenia USB / karty SD / iPod / Bluetooth Audio.
◀▶	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wyszukiwanie stacji radiowej. ■ Wybór utworu/pliku. ■ Naciśnięcie i przytrzymanie powoduje przewijanie utworów/plików w przód/w tył.
SCRL DISP	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zmiana wyświetlanych informacji. ■ Naciśnięcie i przytrzymanie powoduje przewijanie informacji na wyświetlaczu. ■ Naciśnięcie i przytrzymanie podczas wyświetlania ekranu zegara, powoduje bezpośrednie włączenie trybu regulacji zegara. (strona 6)
☎	<ul style="list-style-type: none"> ■ Otwiera tryb Bluetooth. (strona 18) ■ Naciśnij, aby odebrać połączenie przychodzące. ■ Naciśnięcie i przytrzymanie otwiera tryb łatwego łączenia w Bluetooth. (strona 16)
↶	<ul style="list-style-type: none"> ■ Powrót do poprzedniego elementu. ■ Wyjście z trybu ustawień. <ul style="list-style-type: none"> • Naciśnięcie i przytrzymanie ↶ na jednostce głównej spowoduje również wyjście z trybu ustawienia.

Jak zacząć

Anulowanie trybu demonstracyjnego

Demonstracja na wyświetlaczu jest zawsze włączona, chyba że ją anulujesz.

Gdy włączasz zasilanie (lub po zresetowaniu urządzenia), wyświetlacz pokazuje:

[CANCEL DEMO] → [PRESS] → [VOLUME KNOB]

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności. [YES] jest wybrane jako ustawienie początkowe.
- 2 Ponownie naciśnij pokrętkę głośności, aby potwierdzić. Zostanie wyświetlony komunikat [DEMO OFF].
- Jeśli przez około 15 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, lub jeśli w punkcie 2 wybierzesz [NO] za pomocą pokrętki głośności, pojawia się komunikat [DEMO MODE] i rozpoczyna się demonstracja.

Ustawienie trybu demonstracyjnego

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [DEMO MODE], a następnie naciśnij je, aby wejść.
- 3 Obróć pokrętkę regulacji, aby wybrać opcję [ON] lub [OFF].
Jeśli wybierzesz [ON], demonstracja rozpocznie się, jeśli przez około 20 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja.
- 4 Przytrzymaj ↵, aby zakończyć procedurę.

Ustawienie zegara

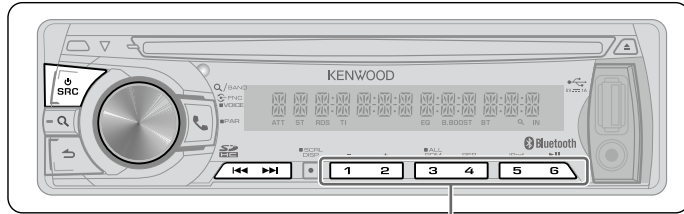
- 1 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [SETTINGS], a następnie naciśnij je, aby wejść.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [CLOCK], a następnie naciśnij je, aby wejść.
- 4 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [CLOCK ADJUST], a następnie naciśnij je, aby potwierdzić. Godziny zegara migają na wyświetlaczu.
- 5 Obróć pokrętkę głośności, aby ustawić godzinę, następnie naciśnij je, aby przejść do ustawiania minut. Minuty zegara migają na wyświetlaczu.
- 6 Obróć pokrętkę głośności, aby wyregulować minuty, następnie naciśnij, aby potwierdzić. Naciśnij ◀◀ / ▶▶, aby zmieniać regulację godzin i minut.
- 7 Przytrzymaj ↵, aby zakończyć procedurę.

Ustawienia początkowe przed użyciem

- 1 Naciśnij przycisk **SRC**, aby przejść do trybu [STANDBY].
- 2 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [INITIAL SET], a następnie naciśnij je, aby wejść.
- 4 Obróć pokrętkę głośności, aby dokonać wyboru, następnie naciśnij, aby potwierdzić. Szczegóły zamieszczono w tabeli poniżej.
- 5 Przytrzymaj ↵, aby zakończyć procedurę.

Pozycja	Ustawienie do wyboru, (Ustawienia gotowe: *)
PRESET TYPE	NORMAL *: Zapamiętuje po jednej stacji dla każdego z przycisków pamięci dla każdego pasma (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW). ; MIX : Zapamiętuje po jednej stacji dla każdego z przycisków pamięci, niezależnie od wybranego pasma (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW).
KEY BEEP	ON */ OFF : Włącza lub wyłącza dźwięk naciskania przycisków.
RUSSIAN SET	ON : Wyświetlanie w języku rosyjskim (jeśli ma zastosowanie). (Nazwa folderu / Nazwa pliku / Tytuł utworu / Nazwa wykonawcy / Nazwa albumu / Wiadomość SMS); OFF *: Anulowanie.
P-OFF WAIT	Ustawia czas, po którym urządzenie automatycznie się wyłączy (gdy jest w trybie gotowości) w celu oszczędzania akumulatora. ---- : Anulowanie ; 20M *: 20 minut ; 40M : 40 minut ; 60M : 60 minut
BUILT-IN AUX	ON *: Uwzględnia pozycję „AUX” przy wyborze źródła. Przez głośniki samochodu odtwarzany jest dźwięk z podłączonego urządzenia zewnętrznego. ; OFF : Wyłącz „AUX” wybierając źródło.
CD READ	1 *: Automatyczne rozróżnianie pomiędzy plikami audio i muzycznymi płytami CD. ; 2 : Wymuszenie odtwarzania jako płyty CD z muzyką. Nie słycać dźwięku, gdy odtwarzana jest płyta z plikami audio.
SP SELECT	OFF */ 5/4/ 6 × 9/6/ OEM : Wybór wielkości głośnika w celu ustawienia optymalnej wydajności.
F/W UP xx.xx	YES : Uruchamia aktualizację oprogramowania sprzętowego. ; NO *: Anulowanie (aktualizacja nie zostaje włączona). Szczegóły sposobu aktualizacji oprogramowania sprzętowego: www.kenwood.com/cs/ce/

Słuchanie radia



- Naciśnij i przytrzymaj, aby zapisać bieżącą stację.
- Naciśnij krótko, aby przywołać zapamiętaną stację.

- 1 Wciśnij c **SRC** w celu wybrania „TUNER”.
 - 2 Kolejno naciskaj przycisk **Q**, aby wybrać pasmo (FM1, FM2, FM3, MW/LW).
 - 3 Naciśnij **◀◀ / ▶▶**, aby wyszukać stację.
- Można zmienić tryb strojenia. Patrz <SEEK MODE> (strona 8).

Wyreguluj ustawienia trybu [SETTINGS]

Podczas słuchania radia...

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [SETTINGS], a następnie naciśnij je, aby wejść.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby dokonać wyboru, następnie naciśnij, aby potwierdzić. Szczegóły zamieszczono w tabeli poniżej.
- 4 Przytrzymaj **↵**, aby zakończyć procedurę.

Pozycja	Ustawienie do wyboru, (Ustawienia gotowe: *)
LOCAL SEEK	ON: Wyszukuje tylko stacje FM z dobrym odbiorem. ; OFF *: Anulowanie.
SEEK MODE	AUTO1 *: Automatyczne wyszukiwanie stacji. ; AUTO2: Wyszukiwanie stacji w zaprogramowanej pamięci według kolejności. ; MANUAL: Manualne wyszukiwanie stacji.
AUTO MEMORY	YES: Automatycznie zaczyna zapamiętywać 6 stacji z dobrym odbiorem. ; NO *: Anuluje (automatyczne zapamiętywanie jest wyłączone). (Dostępne, tylko jeśli w przypadku opcji [PRESET TYPE] wybrano ustawienie [PRESET TYPE].) (strona 7)
MONO SET	ON: Jakość odbioru FM poprawia się (ale efekt stereo jest wyłączony). ; OFF *: Anuluje (efekt stereo zostaje przywrócony).
PTY SEARCH	Wybór dostępnego Typu programu (strona 9). Następnie naciśnij ◀◀ / ▶▶ , aby rozpocząć wyszukiwanie. Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do wyboru języka PTY. Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać język PTY (ENGLISH */ FRENCH/ GERMAN) i naciśnij, aby potwierdzić.
TI	ON: Automatyczne przełączenie na informacje o ruchu drogowym, gdy zaczyna się nadawanie informacji o ruchu drogowym. ; OFF *: Anulowanie. (nie dotyczy, jeśli wybrano pasmo „MW/LW”).
NEWS SET	00M – 90M: Ustawienie czasu odbierania biuletynu informacyjnego. ; OFF *: Anulowanie.
AF SET	ON *: Automatyczne wyszukiwanie kolejnej stacji nadającej ten sam program w tej samej sieci Radio Data System, z lepszym odbiorem, gdy aktualny odbiór jest słaby. ; OFF: Anulowanie.

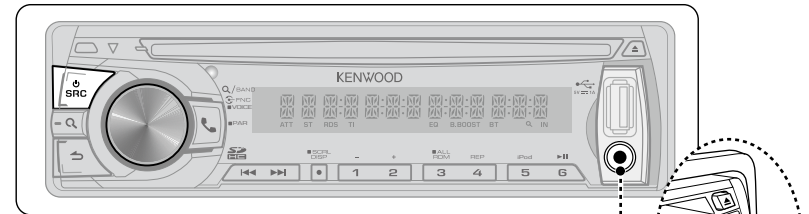
Pozycja	Ustawienie do wyboru, (Ustawienia gotowe: *)
REGIONAL	ON *: Przełączenie na stację tylko z określonego regionu, przy użyciu „AF”. ; OFF: Anulowanie.
AUTO TP SEEK	ON *: Automatycznie wyszukuje stację z lepszym odbiorem, gdy odbiór informacji o ruchu jest słaby. ; OFF: Anulowanie.

- Pozycje [TI/ NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ AUTO TP SEEK] można wybrać tylko pod warunkiem, że wybrane źródło to „FM”. Jeśli wybrano inne źródło odtwarzania, ustawienia te można wybrać pod pozycją [TUNER SET]. (strona 29)
- Pozycje [LOCAL SEEK/ MONO SET/ PTY SEARCH] można wybrać tylko pod warunkiem, że wybrane źródło to „FM”.
- **Dostępny typ programu:**
SPEECH; MUSIC; NEWS; AFFAIRS; INFO; SPORT; EDUCATE; DRAMA; CULTURE; SCIENCE; VARIED; POP M (muzyka); ROCK M (muzyka); EASY M (muzyka); LIGHT M (muzyka); CLASSICS; OTHER M (muzyka); WEATHER; FINANCE; CHILDREN; SOCIAL; RELIGION; PHONE IN; TRAVEL; LEISURE; JAZZ; COUNTRY; NATION M (muzyka); OLDIES; FOLK M (muzyka); DOCUMENT
Po wyborze urządzenie będzie szukać typu programu w kategorii [SPEECH] lub [MUSIC].
[SPEECH]: Pozycja napisana stylem łacińskim. ; [MUSIC]: Pozycja napisana kursywą.

- Funkcja Radio Data System nie będzie działać, jeśli żadna z lokalnych stacji radiowych nie nadaje w tym standardzie.
- Jeśli podczas odbioru informacji o ruchu drogowym zostanie zmieniona regulacja głośności, nowy poziom głośności zostanie automatycznie zapamiętany. Zostanie to włączone przy następnym włączeniu funkcji odbioru informacji o ruchu drogowym.

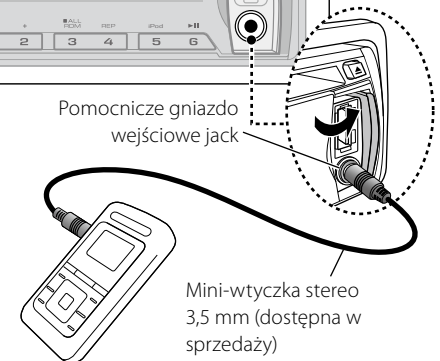
Odtwarzanie muzyki z innych urządzeń zewnętrznych

Przygotowanie: Upewnij się, że w przypadku opcji [BUILT-IN AUX] wybrano ustawienie [ON]. (strona 7)



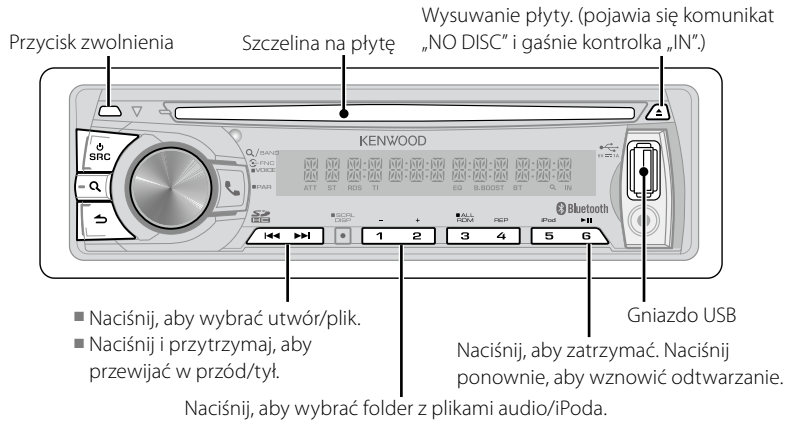
- 1 Wciśnij c **SRC** w celu wybrania „AUX”.
- 2 Włącz urządzenie zewnętrzne i rozpocznij odtwarzanie.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wyregulować głośność.

Przenośne urządzenie audio (dostępne w sprzedaży)



Mini-wtyczka stereo 3,5 mm (dostępna w sprzedaży)

Odsłuchiwanie z płyty / urządzenia USB / karty SD / iPoda

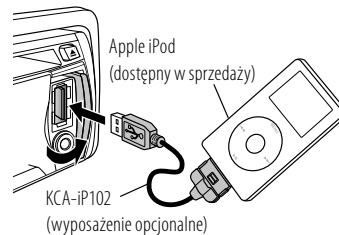
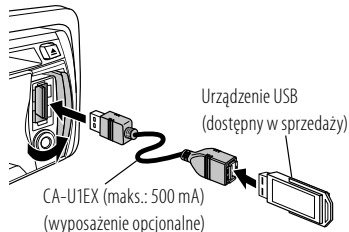


Rozpocznij odtwarzanie płyty

- 1 Naciśnij **SRC**, aby włączyć zasilanie.
- 2 Włóż płytę do szczeliny odtwarzacza. Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

Włącz odtwarzanie z urządzenia USB lub iPoda

- 1 Naciśnij **SRC**, aby włączyć zasilanie.
- 2 Otwórz pokrywę.
- 3 Podłącz urządzenie USB lub iPod do złącza USB. Źródło zostaje przełączone automatycznie i rozpoczyna się odtwarzanie.

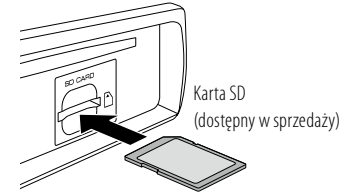


Wymowienie urządzenia USB lub iPoda

- 1 Naciśnij **SRC**, aby wybrać źródło inne niż „USB” lub „iPod”.
- 2 Wymij urządzenie USB lub iPoda.

Włącz odtwarzanie z SD

- 1 Naciśnij **SRC**, aby włączyć zasilanie.
- 2 Naciśnij przycisk zwolnienia, aby odłączyć panel czołowy.
- 3 Przytrzymaj kartę SD etykieta do góry i ścięciem po prawej stronie, oraz włóż ją do otworu do momentu zatrzaśnięcia.
- 4 Ponowne zakładanie panelu czołowego
- 5 Wciśnij **SRC** w celu wybrania „SD”.



Wymowienie karty SD

- 1 Naciśnij przycisk zwolnienia, aby odłączyć panel czołowy.
- 2 Wciśnij kartę SD do momentu kliknięcia oraz zdejmij palec z karty. Karta wyskoczy i będziesz mógł wyciągnąć ją palcami.
- 3 Ponowne zakładanie panelu czołowego.

Wybór odtwarzania z powtarzaniem

Naciskaj klawisz numeryczny **4 (REP)** do momentu dokonania wyboru.

Audio CD: TRACK REPEAT, REPEAT OFF

Plik audio:
FILE REPEAT, FOLDER REPEAT, REPEAT OFF

iPod:
FILE REPEAT, REPEAT OFF

Wybór odtwarzania losowego

Naciskaj klawisz numeryczny **3 (ALL RDM)** lub do momentu dokonania wyboru.

Audio CD: DISC RANDOM, RANDOM OFF

Plik audio / iPod:
FOLDER RANDOM, RANDOM OFF

Odtwarzanie losowe z wszystkiego

Naciśnij i przytrzymaj przycisk numeryczny **3 (ALL RDM)**.
Ponowne wciśnięcie tego przycisku powoduje odtwarzanie utworów w normalnym trybie od początku.

Plik audio / iPod:

- ALL RANDOM, RANDOM OFF
- Zmienia pozycję przeglądania iPoda na „songs” (utwory).

Wybór ścieżki/folderu/pliku

- 1 Naciśnij **Q**, aby wejść do trybu Wyszukiwanie muzyki. Pojawia się komunikat „SEARCH”, następnie pojawia się nazwa bieżącego pliku.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać folder/utwór/plik, następnie naciśnij, aby potwierdzić.
 - Aby przeskoczyć utwory, naciśnij **◀◀/▶▶**. Przytrzymanie **◀◀/▶▶** przeskakuje utwory szybkością 10%, niezależnie od wprowadzonego ustawienia. (strona 12)
 - Ta czynność jest skuteczna tylko dla iPoda lub edytora muzyki Kenwood.
 - Aby wrócić do folderu głównego (plik audio), górnego menu (iPod) lub do pierwszego utworu (audio CD), naciśnij przycisk **5**.
 - Aby powrócić do poprzedniego folderu, naciśnij **↶**.
 - Aby anulować tryb Wyszukiwanie muzyki, naciśnij i przytrzymaj **↶**.
 - < lub > na wyświetlaczu oznacza, że dostępna jest poprzednia/następna pozycja.

Wyszukiwanie alfabetyczne w iPodzie

- 1 Naciśnij **Q**, aby wejść do trybu Wyszukiwanie muzyki.
Zostanie wyświetlony komunikat „SEARCH”.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać kategorię, następnie naciśnij, aby potwierdzić.
- 3 Naciśnij **Q**, aby wejść do alfabetycznego trybu wyszukiwania.
Zostanie wyświetlony komunikat „SEARCH <- ->”.
- 4 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać wyszukiwaną literę.
- 5 Naciśnij **◀◀ / ▶▶**, aby przenieść pozycję wpisywania.
Możesz wprowadzić do 3 znaków.
- 6 Naciśnij pokrętkę głośności, aby rozpocząć wyszukiwanie.
Po tej czynności przeczytaj punkt 2 rozdziału <Wybór ścieżki/folderu/pliku> (strona 11), aby wybrać utwór.
 - Aby powrócić do trybu wyszukiwania muzyki, naciśnij **↵**.
 - Aby anulować tryb Wyszukiwanie muzyki, naciśnij i przytrzymaj **↵**.
 - Jeśli w iPodzie zapisano wiele utworów lub list odtwarzania, wymagany jest dłuższy czas wyszukiwania.
 - W celu wyszukania innego znaku, niż A do Z oraz 0 do 9, wpisz tylko „* ”.
 - Przedimek (a, an, the) w tytule utworu zostanie pominięty podczas wyszukiwania.

Wybór trybu sterowania aplikacją i iPodem

Naciskaj klawisz numeryczny **5 (iPod)** do momentu dokonania wyboru.

MODE ON:

Steruj iPodem za pomocą jego elementów sterowania*. Na wyświetlaczu jest widoczny komunikat „APP&iPod MODE”.

MODE OFF: Steruj iPodem za pomocą elementów sterowania urządzenia.

* Za pomocą urządzenia można nadal odtwarzać, wstrzymywać odtwarzanie, wybierać pliki i przewijać pliki w przód/tył.

Wyreguluj ustawienia trybu [SETTINGS]


Podczas słuchania z iPod'a lub z edytora muzyki KENWOOD ...

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [SETTINGS], a następnie naciśnij je, aby wejść.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [SKIP SEARCH], następnie naciśnij je, aby wejść.
- 4 Obróć pokrętkę głośności, aby dokonać wyboru, następnie naciśnij, aby potwierdzić.
0.5% (initial)/ **1%**/ **5%**/ **10%**: Ustawia szybkość przeskakiwania podczas wyszukiwania utworu w trybie Wyszukiwanie muzyki.
(Przytrzymanie przycisku **◀◀ / ▶▶** powoduje przeskakiwanie utworu z szybkością 10%, niezależnie od wprowadzonego ustawienia.)
- 5 Przytrzymaj **↵**, aby zakończyć procedurę.

Obchodzenie się z płytami

- Nie dotykaj powierzchni nagrywania płyty kompaktowej.
- Nie umieszczaj naklejek ani podobnych przedmiotów na płytach kompaktowych. Nie korzystaj również z płyt z takimi naklejkami.
- Nie używaj żadnych akcesoriów przy obchodzeniu się z płytą.
- Czyścić płytę od środka, przesuując ściereczkę w kierunku na zewnątrz.
- Czyść płytę suchym silikonem lub miękkim materiałem. Nie używaj żadnych rozpuszczalników.
- Wyjmując płyty z tego urządzenia, należy je wyciągać poziomo.
- Jeśli w otworze lub na zewnętrznej krawędzi płyty znajdują się włókna, zdjąć je przed włożeniem płyty do urządzenia.

Płyty, których nie można stosować

- Ta jednostka może tylko odtwarzać płyty kompaktowe ze znakami:
 
- Płyty, które nie są okrągłe.
- Płyty z kolorem naniesionym na powierzchnię nagrania lub płyty zabrudzone.
- Nie można odtwarzać dysków do zapisu/wielokrotnego zapisu, które nie zostały sfinalizowane. (Proces finalizacji opisano w instrukcji obsługi dołączonej do oprogramowania do nagrywania lub do nagrywarki płyt.)
- Nie można używać płyt CD o średnicy 3 cali. Próba użycia przejściówki może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Informacje o plikach audio

- Odtwarzane formaty plików audio: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC-LC (.m4a)
 - Odtwarzane płyty: CD-R/RW/ROM
 - Odtwarzane formaty płyt: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, Długie nazwy plików.
 - Odtwarzane urządzenia USB: Klasa pamięci masowej USB
 - Systemy plików odtwarzanych urządzeń USB i kart pamięci SD: FAT16, FAT32
- Chociaż pliki audio mogą być utworzone używając powyższych standardów, mogą nie zostać odtworzone z powodu stanu nośnika lub urządzenia USB.
- Szczegółowych informacji i opisy plików audio, które można odtwarzać za pomocą tego urządzenia zostały podane w instrukcji sieciowej pod adresem: www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

Informacje o urządzeniu USB

- To urządzenie może odtwarzać pliki audio zapisane na urządzeniu pamięci masowej USB.
- Zainstaluj urządzenie USB w miejscu, w którym nie będzie ono przeszkadzało w poprawnym prowadzeniu pojazdu.
- Urządzenia USB nie można podłączyć przez koncentrator USB ani uniwersalny czytnik kart pamięci.
- Aby uniknąć utraty ważnych danych, należy sporządzić ich kopię zapasową.
- Podłączenie kabla o długości przekraczającej 5 m może być przyczyną błędnego odtwarzania.
- To urządzenie nie rozpoznaje urządzeń USB o parametrach prądowo-napięciowych innych niż 5 V oraz przekraczających 500 mA.
- Podłączając urządzenie USB, zaleca się użycie zestawu CA-U1EX (opcjonalne). Maksymalny pobór prądu zestawu CA-U1EX to 500 mA.

Informacje o karcie SD

- To urządzenie może odtwarzać karty pamięci SD/SDHC zgodne ze standardem SD lub SDHC.
- Karta SD (≤2 GB), karta SDHC (≤32 GB)
- Do użycia karty miniSD, miniSDHC, microSD lub microSDHC potrzebny jest specjalny łącznik.
- Karta MultiMedia Card (MMC) nie może być użyta.
- Dane nagrane na SD w formacie audio nie mogą być odtwarzane.

Kompatybilne urządzenia iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (1st generation)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

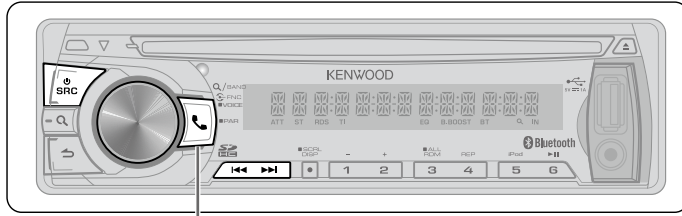
(Od stycznia 2012)

- Ostatnia lista kompatybilnych iPod/iPhone. W celu uzyskania szczegółów, zajrzyj na stronę: www.kenwood.com/cs/ce/ipod/
- Typy dostępnych operacji sterowania zależą od rodzaju podłączonego urządzenia iPod. W celu uzyskania szczegółów, zajrzyj pod powyższy adres URL.
- Słowo „iPod” występujące w niniejszym podręczniku oznacza urządzenie iPod lub iPhone podłączone za pomocą kabla połączeniowego, KCA-iP102 (wyposażenie opcjonalne).
- Po podłączeniu urządzenia iPod zostaną odtworzone najpierw utwory odtwarzane przez urządzenie iPod. W tym przypadku wyświetlany jest komunikat „RESUMING” bez wyświetlania nazwy folderu itp. Zmiana przeglądanej elementu spowoduje wyświetlenie prawidłowego tytułu itp.
- iPoda nie można obsługiwać, jeśli na jego ekranie jest wyświetlany komunikat „KENWOOD” lub „✓”.

O edytorze muzyki „KENWOOD Music Editor”

- To urządzenie obsługuje aplikację komputerową „KENWOOD Music Editor Light ver1.1” lub w późniejszej wersji.
- Używając pliku audio z informacjami z bazy danych dodanymi przez aplikację „KENWOOD Music Editor Light ver1.1”, można wyszukiwać pliki według tytułu, nazwy albumu lub wykonawcy przy użyciu funkcji opisanej w temacie Wyszukiwanie muzyki (strona 11).
- W instrukcji obsługi terminem „nośnik Music Editor” określa się urządzenie zawierające pliki audio z informacjami z bazy danych dodawanymi przez edytor muzyki KENWOOD.
- Program „KENWOOD Music Editor Light ver1.1” jest dostępny na następującej stronie internetowej: www.kenwood.com/cs/ce/
- W celu uzyskania dalszych informacji na temat programu „KENWOOD Music Editor Light ver1.1”, zajrzyj na powyższą stronę lub do pomocy dotyczącej aplikacji.

Bluetooth — Jak zacząć




Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć tryb łączenia.

Funkcja łatwego łączenia

1 Naciśnij i przytrzymaj , aby wejść w tryb łatwego łączenia

Wyświetla się komunikat „PAIRING”.

- W zależności od stanu rejestracji urządzenia Bluetooth zostanie wyświetlony jeden z następujących komunikatów:
 - „SEARCHING”: Przy pierwszej rejestracji urządzenia Bluetooth.
 - „(nazwa urządzenia)”: Gdy urządzenie Bluetooth jest już zarejestrowane.
 - „DEVICE FULL”: Gdy zostało już zarejestrowanych 5 urządzeń Bluetooth.

- Aby anulować tryb łatwego łączenia, naciśnij przycisk .

Przy pierwszej rejestracji urządzenia Bluetooth (rejestracja urządzenia Bluetooth)

2 Zostanie wyświetlony komunikat „SEARCHING”.



Wyszukaj urządzenie Bluetooth. Gdy wyszukiwanie zostanie zakończone, wyświetli się komunikat „FINISHED”.

3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać nazwę urządzenia Bluetooth, naciśnij je, aby potwierdzić.

4 Zostanie wyświetlony komunikat „CONFIRM DVC”.

Jeśli zostanie wyświetlony komunikat „PAIRING OK”, przejdź do punktu 7. Jeśli zostanie wyświetlony komunikat „PIN CODE”, przejdź do punktu 5. Jeśli zostanie wyświetlony komunikat „*** NG”, naciśnij pokrętkę głośności. Przejdź do punktu 4.

5 Wpisz kod PIN

- Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać numer.
- Aby przejść do następnej cyfry, naciśnij .
- Aby skasować ostatnią cyfrę, naciśnij .

6 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przesłać kod PIN.

Jeżeli wyświetli się komunikat „PAIRING OK”, rejestracja zostanie zakończona. Gdy zostanie wyświetlony komunikat „CONFIRM DVC”, potwierdź połączenie za pomocą urządzenia Bluetooth.

7 Odbiornik nawiązuje połączenie z urządzeniem Bluetooth, gdy na ekranie zostaną wyświetlone komunikaty „HF CONNECT” lub „AUD CONNECT”, a następnie wyłącza tryb łączenia.

- Jeśli pojawi się kod błędu podczas łączenia, patrz <Znajdowanie i usuwanie problemów> (strona 37).
- Jeśli komunikat błędu jest wyświetlany mimo wprowadzenia prawidłowego kodu PIN, należy podjąć próbę wykonania procedury opisanej w temacie <Rejestrowanie specjalnego urządzenia Bluetooth> (strona 22).

Gdy urządzenie Bluetooth zostało już zarejestrowane lub zarejestrowano maksimum pięć urządzeń Bluetooth (wybór urządzenia Bluetooth),

2 Jest wyświetlany komunikat „(nazwa urządzenia)” lub „DEVICE FULL”.

3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać nazwę urządzenia Bluetooth.

- Aby zarejestrować nowe urządzenie Bluetooth, wybierz pozycję „[NEW DEVICE]”, a następnie przejdź do tematu „Przy pierwszej rejestracji urządzenia Bluetooth.”

4 Naciśnij pokrętkę głośności.

5 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać profil dotyczący łączonego urządzenia.

- „HANDSFREE”: Urządzenie można podłączyć przy użyciu profilu zestawu głośnomówiącego lub profilu audio.
- „HF/AUD”: Urządzenie można podłączyć przy użyciu profilu zestawu głośnomówiącego i profilu audio.

6 Naciśnij pokrętkę głośności, aby ustawić urządzenie Bluetooth.

- „*H*A (nazwa urządzenia)”: Wybrane urządzenie Bluetooth jest zajęte.
- „-H-A (nazwa urządzenia)”: Wybrane urządzenie Bluetooth jest w trybie gotowości.
- „H A (nazwa urządzenia)”: Urządzenie Bluetooth nie jest wybrane.
- O odpowiednim profilu informują komunikaty „H” (HFP) lub „A” (A2DP).

7 Naciśnij , aby wyjść z trybu łatwego łączenia.

Usuwanie zarejestrowanych urządzeń Bluetooth

2 Jest wyświetlany komunikat „(nazwa urządzenia)” lub „DEVICE FULL”.

3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać nazwę urządzenia Bluetooth.

Informacje o telefonie komórkowym

- Wersja: Bluetooth Standard, wersja 3.0
 - Profil:
 - HFP (Hands Free Profile)
 - HSP (Headset Profile)
 - SPP (Serial Port Profile)
 - OPP (Object Push Profile)
 - PBAP (Phonebook Access Profile)
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
 - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
- Aby uzyskać informacje o telefonach komórkowych, których kompatybilność

4 Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę głośności, aby usunąć wybrane urządzenie Bluetooth.

Wyświetla się komunikat „DELETE”.

5 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać „YES”, następnie naciśnij, aby potwierdzić. Wyświetla się komunikat „COMPLETED”.

6 Naciśnij , aby wyjść z trybu łatwego łączenia.

Rejestracja z urządzeń Bluetooth (parowanie)

1 Naciśnij , aby włączyć zasilanie.

2 Rozpocznij rejestrowanie niniejszego urządzenia używając urządzenia Bluetooth.

Operując urządzeniem Bluetooth, zapisz urządzenie z zestawem głośnomówiącym lub urządzeniem audio (tworzenie pary). Z listy znalezionych urządzeń wybierz pozycję „KENWOOD BT CD/R-6P1”.

3 Podaj kod PIN („0000”) w urządzeniu Bluetooth.

Sprawdź, czy rejestracja zakończyła się w urządzeniu Bluetooth. Domyślny kod PIN to „0000”. Można zmienić ten kod. Patrz opis pozycji [PIN CODE EDIT] w temacie <Konfiguracja Bluetooth> (strona 24).

4 Operując urządzeniem Bluetooth, rozpocznij połączenie z zestawem głośnomówiącym.

- Jeśli zarejestrowano 5 lub więcej urządzeń Bluetooth, zarejestrowanie kolejnego urządzenia Bluetooth jest niemożliwe.

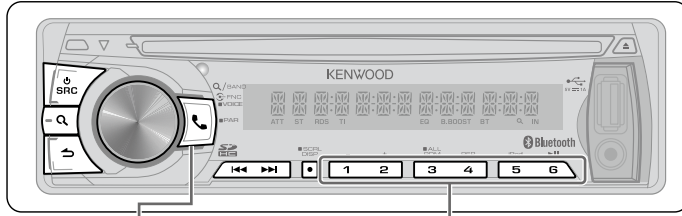
została sprawdzona, proszę wejść na następującą stronę internetową:

www.kenwood.com/cs/ce/bt/

- Urządzenia obsługujące funkcję Bluetooth uzyskały certyfikat zgodności zgodnie z normą Bluetooth według procedury opisanej przez Bluetooth SIG. Mimo tego, komunikacja takich urządzeń z telefonem komórkowym, w zależności od jego typu, może być niemożliwa.

Korzystanie z funkcji zestawu głośnomówiącego

Przygotowanie: Przed rozpoczęciem używania telefonu komórkowego z urządzeniem należy go zarejestrować. (strona 16)





- Naciśnij, aby wejść w tryb Bluetooth.
- Naciśnij, aby odebrać połączenie przychodzące.
- Naciśnij i przytrzymaj, aby zapamiętać bieżący numer telefonu.
- Naciśnij krótko, aby przywołać zapamiętany numer telefonu.

Nawiązywanie połączenia

1 Naciśnij , aby wejść w tryb Bluetooth.


2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać metodę wyboru numeru, następnie naciśnij je, aby wejść.

- Metody działania każdego trybu są opisane poniżej.
 - „PHONE BOOK”: Nawiązywanie połączenia z numerem z książki telefonicznej
 - „OUTGOING” / „INCOMING” / „MISSED CALLS”: Nawiązywanie połączenia z numerem ze spisu połączeń
 - „NUMBER DIAL”: Wybieranie numeru
 - Szybkie wybieranie numeru (wybór pozycji pamięci)




- Przełącza pomiędzy nazwą i numerem telefonu, naciśnij **DISP**.
- Aby powrócić do trybu Bluetooth, naciśnij i przytrzymaj .
- Aby anulować tryb Bluetooth, naciśnij przycisk .

Nawiązywanie połączenia z numerem z książki telefonicznej

2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać „PHONE BOOK”, następnie naciśnij je, aby wejść.



3 Naciśnij , aby wejść do trybu wyszukiwania alfabetycznego.

4 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać wyszukiwaną literę.

- Aby przejść do następnego wiersza, naciśnij przycisk  / .
- Aby powrócić do trybu książki telefonicznej, naciśnij .

5 Naciśnij pokrętkę głośności, aby rozpocząć wyszukiwanie.

6 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać nazwę i kategorię.

- Aby przejść do następnego znaku, naciśnij  / .

7 Naciśnij pokrętkę głośności, aby wykonać połączenie.

- Aby móc korzystać z książki telefonicznej (spisu kontaktów) należy ją wcześniej pobrać do urządzenia. Zajrzyj do <Pobieranie książki telefonicznej> (strona 20).
- W trakcie wyszukiwania, wyszukiwany jest znak bez akcentu, taki jak „u”, zamiast znaku z akcentem, takiego jak „ü”.
- Pozycje kategorii z książki telefonicznej są wyświetlane w następujący sposób.
GE: Ogólne ; **HM:** Dom ; **OF:** Praca ; **MO:** Telefon komórkowy ; **OT:** Inne

Nawiązywanie połączenia z numerem ze spisu połączeń

2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać „OUTGOING” (połączenia wychodzące), „INCOMING” (połączenia przychodzące), lub „MISSED CALLS” (połączenia nieodebrane), następnie naciśnij je, aby potwierdzić.

3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać nazwę lub numer telefonu.



4 Naciśnij pokrętkę głośności, aby wykonać połączenie.

- Lista połączeń wychodzących, przychodzących i nieodebranych to listy połączeń nawiązywanych i odbieranych przez urządzenie. Listy nie zawierają połączeń zapisanych w pamięci telefonu komórkowego.

Wybieranie numeru

2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać „NUMBER DIAL”, następnie naciśnij je, aby wejść.

3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać numer telefonu.

- Aby przejść do następnej cyfry, naciśnij .
- Aby skasować ostatnią cyfrę, naciśnij .

4 Naciśnij pokrętkę głośności, aby wykonać połączenie.

- Można wpisać maksymalnie 32 znaki.

Szybkie wybieranie numeru (wybór pozycji pamięci)

2 Naciśnij przycisk numeryczny (1 – 6).

3 Naciśnij pokrętkę głośności, aby wykonać połączenie.

Rejestrowanie w liście zaprogramowanych numerów wybierania

2 Wprowadź numer telefonu korzystając z poniższych informacji:

- Wybranie numeru / Nawiązywanie połączenia z numerem ze spisu połączeń / Nawiązywanie połączenia z numerem z książki telefonicznej

3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk numeryczny (1–6).

Wybranie głosowe połączenia

Można wybrać połączenie głosowe, używając funkcji rozpoznawania głosu dostępnej w telefonie komórkowym.

1 Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę głośności, aby włączyć funkcję rozpoznawania głosu.

2 Wypowiedz nazwę zarejestrowaną w telefonie komórkowym.

Nawiąż połączenie.

■ Aby anulować rozpoznawanie głosu, naciśnij i przytrzymaj pokrętkę głośności.

■ Jeśli zostanie wyświetlony komunikat „NO SUPPORT”, oznacza to, że telefon komórkowy nie obsługuje funkcji rozpoznawania głosu.


■ Jeśli zostanie wyświetlony komunikat „N/A VOICE TAG”, telefon komórkowy nie może włączyć funkcji rozpoznawania głosu.

■ Jeśli głos nie został rozpoznany, wyświetlony zostanie komunikat. Wciśnięcie pokrętki głośności umożliwi ponowną próbę rozpoznania głosu.

■ Dźwięk nie jest odtwarzany podczas pracy funkcji rozpoznawania głosu.


Odbieranie połączenia

Odbieranie połączenia telefonicznego

Naciśnij  lub pokrętkę głośności.

- Następujące czynności powodują zakończenie połączenia:
 - Włożenie płyty CD.
 - Podłączenie urządzenia USB.
- Nazwa strony dzwoniącej jest wyświetlana, jeśli została wcześniej zapisana w książce telefonicznej.

Odrzucanie pochodzenia przychodzącego

Naciśnij  SRC.

Podczas połączenia

Rozłączanie połączenia

Naciśnij  lub  SRC.

Przełączanie w tryb prywatny

Naciśnij przycisk numeryczny **6**, aby przełączyć między rozmową prywatną („PRIVATE TALK”) i rozmową przez zestaw głośnomówiący („HANDS FREE”).

Regulacja poziomu głośności podczas połączenia

Obróć pokrętkę głośności.

Zawieszanie połączenia

Odbieranie innego połączenia

przychodzącego i zawieszenie bieżącego połączenia

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [ANSWER], a następnie naciśnij je, aby wejść.


Kontynuowanie bieżącego połączenia

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [REJECT], a następnie naciśnij je, aby wejść.

Przełączanie pomiędzy bieżącym połączeniem a połączeniem zawieszonym

Naciśnij pokrętkę głośności, aby przełączyć między połączeniami.

Usuwanie komunikatu o rozłączeniu

Aby skasować komunikat „HF DISCONNECT”, naciśnij przycisk .

Pobieranie książki telefonicznej

Aby pobrać książkę automatycznie

Jeśli telefon komórkowy obsługuje funkcję synchronizacji książki telefonicznej, książka telefoniczna zostanie pobrana automatycznie po połączeniu przez Bluetooth.

- Wymagane może być wybranie odpowiedniego ustawienia w telefonie.
- Jeśli dane z książki telefonicznej nie znajdują się w tym urządzeniu nawet po wyświetleniu komunikatu o zakończeniu,

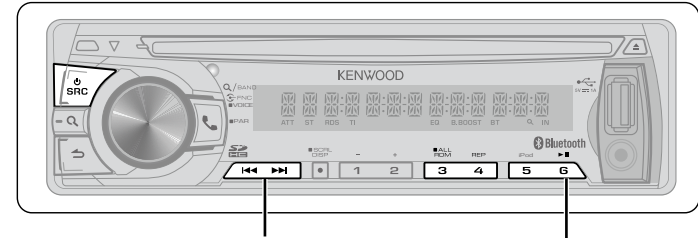
może to oznaczać, że telefon komórkowy nie obsługuje automatycznego pobierania danych książki telefonicznej. W takim wypadku proszę spróbować pobrać dane ręcznie.

Aby pobrać dane z telefonu komórkowego ręcznie

- 1 Obsługując telefon komórkowy, zakończyć połączenie zestawu głośnomówiącego.
- 2 Obsługując telefon komórkowy, wysłać dane książki telefonicznej do tego urządzenia
Obsługując telefon komórkowy, pobrać dane książki telefonicznej do tego urządzenia.
 - Podczas pobierania: Wyświetla się komunikat „DOWNLOADING”.
 - Po zakończeniu pobierania: Wyświetla się komunikat „COMPLETE”.
- 3 Obsługując telefon komórkowy, nawiązać połączenie zestawu głośnomówiącego.
 - Aby usunąć komunikat o zakończeniu pobierania, naciśnij jakikolwiek przycisk.
 - Dla każdego zarejestrowanego telefonu komórkowego można zarejestrować maksymalnie 600 numerów telefonów.
 - Każdy zarejestrowany numer telefonu może się składać z maksymalnie 32 cyfr wraz z maksymalnie 50* znakami tworzącymi nazwę.
(* 50: Liczba standardowych znaków alfabetycznych. W zależności od rodzaju znaków, możliwe może być wprowadzenie mniejszej ilości znaków).
 - Aby anulować pobieranie danych książki telefonicznej, użyj telefonu komórkowego.




Słuchanie muzyki z urządzenia Bluetooth

Przygotowanie: Przed rozpoczęciem używania odtwarzacza muzyki z urządzeniem należy go zarejestrować. (strona 16)



- Naciśnij, aby wybrać plik.
- Naciśnij i przytrzymaj, aby przewijać w przód/tył.

Naciśnij, aby zatrzymać.
Naciśnij ponownie, aby wznowić odtwarzanie.

- 1 Naciśnij przycisk  SRC, aby wybrać pozycję „BT AUDIO”.
- 2 Naciśnij przycisk  , aby wybrać plik.
 - Odtwarzaczy muzyki Bluetooth, które nie są zgodne z profilem AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile), nie można obsługiwać przy użyciu tego urządzenia. Należy je obsługiwać za pomocą elementów sterowania odtwarzacza muzyki.
 - Niektórych funkcji nie można obsługiwać za pomocą odtwarzacza muzyki Bluetooth.
 - Głośniki, przez które jest emitowany dźwięk, różnią się w zależności od ustawienia „BT HF/AUDIO” funkcji Bluetooth. Domyślne ustawienie to głośniki przednie. (strona 24)

Wybór odtwarzania z powtarzaniem

Naciskaj klawisz numeryczny **4 (REP)** do momentu dokonania wyboru.
FILE REPEAT, REPEAT OFF

Wybór odtwarzania losowego

Naciskaj klawisz numeryczny **3 (ALL RDM)** lub do momentu dokonania wyboru.
RANDOM ON, RANDOM OFF





Przełączanie między urządzeniami Bluetooth


Naciśnij przycisk numeryczny **5**.
Zostanie wyświetlona nazwa obecnie wybranego urządzenia.

Konfiguracja Bluetooth


Rejestrowanie urządzenia Bluetooth (parowanie)

Rejestrowanie z tego urządzenia


- 1 Naciśnij , aby wejść w tryb Bluetooth.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [SETTINGS], a następnie naciśnij je, aby wejść.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [PAIRING], a następnie naciśnij je, aby wejść.
- 4 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [DEVICE SEARCH], a następnie naciśnij je, aby potwierdzić.
Wyszukaj urządzenie Bluetooth.
Gdy wyszukiwanie zostanie zakończone, wyświetli się komunikat „FINISHED”.
- 5 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać nazwę urządzenia Bluetooth, naciśnij je, aby potwierdzić.
- 6 Zostanie wyświetlony komunikat „CONFIRM DVC”.
Jeśli zostanie wyświetlony komunikat „PAIRING OK”, przejdź do punktu 9.
Jeśli zostanie wyświetlony komunikat „PIN CODE”, przejdź do punktu 7.
Jeśli zostanie wyświetlony komunikat „*** NG”, naciśnij pokrętkę głośności. Przejdź do punktu 6.
- 7 Wpisz kod PIN
 - Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać numer.
 - Aby przejść do następnej cyfry, naciśnij .
 - Aby skasować ostatnią cyfrę, naciśnij .
- 8 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przesłać kod PIN.
Jeżeli wyświetli się komunikat „PAIRING OK”, rejestracja zostanie zakończona. Jeśli komunikat błędu jest wyświetlany mimo wprowadzenia prawidłowego kodu PIN, należy podjąć próbę wykonania procedury opisanej w temacie <Rejestrowanie specjalnego urządzenia Bluetooth>.
- 9 Przytrzymaj , aby zakończyć

- procedurę.
- Aby anulować tryb Bluetooth, naciśnij przycisk .
- Jeśli zarejestrowano 5 lub więcej urządzeń Bluetooth, zarejestrowanie kolejnego urządzenia Bluetooth jest niemożliwe.

Rejestrowanie specjalnego urządzenia Bluetooth


- 1 Naciśnij , aby wejść w tryb Bluetooth.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [SETTINGS], a następnie naciśnij je, aby wejść.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [PAIRING], a następnie naciśnij je, aby wejść.
- 4 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [S-DVC SELECT], a następnie naciśnij je, aby potwierdzić.
- 5 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać nazwę urządzenia, naciśnij je, aby potwierdzić.
- 6 Wykonaj czynność z punktu 4 procedury <Rejestrowanie z tego urządzenia> i zakończ rejestrację (parowanie).
 - Jeśli nazwa urządzenia nie znajduje się na liście, wybierz „OTHER PHONE”.

Wybieranie urządzenia Bluetooth

- 1 Naciśnij , aby wejść w tryb Bluetooth.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [SETTINGS], a następnie naciśnij je, aby wejść.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [PAIRING], a następnie naciśnij je, aby wejść.
- 4 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [PHONE SELECT] lub [AUDIO SELECT], a następnie naciśnij je, aby potwierdzić.
- 5 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać nazwę urządzenia Bluetooth.
- 6 Naciśnij pokrętkę głośności, aby ustawić urządzenie Bluetooth.

- „* (nazwa urządzenia)”: wybrane urządzenie Bluetooth jest zajęte.
- „- (nazwa urządzenia)”: Wybrane urządzenie Bluetooth jest w trybie gotowości.
- „(puste) (nazwa urządzenia)”: Urządzenie Bluetooth nie jest wybrane.

7 Przytrzymaj , aby zakończyć procedurę.

- Aby anulować tryb Bluetooth, naciśnij przycisk .

Test rejestracji urządzenia Bluetooth

Można sprawdzić, czy urządzenie Bluetooth zostało zarejestrowane w radioodtworaczcu.

1 Naciśnij i przytrzymaj , aby wejść w tryb łatwego łączenia

- Wyświetla się komunikat „PAIRING”. Wyszukaj urządzenie Bluetooth.
Gdy wyszukiwanie zostanie zakończone, wyświetli się komunikat „FINISHED”.
- Gdy jest wyświetlany komunikat „(nazwa urządzenia)”, wybierz pozycję „[NEW DEVICE]” i naciśnij pokrętkę sterowania.
 - Gdy jest wyświetlany komunikat „DEVICE FULL”, usuń urządzenie Bluetooth i ponów próbę.
 1. Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać urządzenie Bluetooth, naciśnij je i przytrzymaj, aby potwierdzić.
 2. Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać „YES”, następnie naciśnij, aby potwierdzić.

2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać nazwę urządzenia Bluetooth, naciśnij i przytrzymaj je, aby potwierdzić.



Zostanie wyświetlony komunikat „BT TEST MODE”.

3 Zostanie wyświetlony komunikat „CONFIRM DVC”.





- Jeśli zostanie wyświetlony komunikat „PAIRING OK”, przejdź do punktu 6.
Jeśli zostanie wyświetlony komunikat „PIN CODE”, przejdź do punktu 4.
Jeśli zostanie wyświetlony komunikat „***



NG”, naciśnij pokrętkę głośności. Przejdź do punktu 3.

4 Wpisz kod PIN

- Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać numer.
 - Aby przejść do następnej cyfry, naciśnij .
 - Aby skasować ostatnią cyfrę, naciśnij .
- #### 5 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przesłać kod PIN.
- #### 6 Zostanie wyświetlony wynik nawiązywania połączenia: „OK” lub „NG”.
- „PAIRING”: Rejestrowanie w tym urządzeniu
 - „HF CONNECT”: Wykonywanie połączeń z zestawem słuchawkowym
 - „AUD CNT”: Odtwarzanie muzyki
 - „PB DL”: Pobieranie książki telefonicznej
- #### 7 Naciśnij przycisk , aby wyłączyć tryb łączenia.
- Dane (książka telefoniczna itp.) telefonu komórkowego wybrane podczas nawiązywania połączenia nie są zachowywane w tym urządzeniu.




Konfiguracja Bluetooth

- 1 Naciśnij , aby wejść w tryb Bluetooth.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [SETTINGS], a następnie naciśnij je, aby wejść.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby dokonać wyboru, następnie naciśnij, aby potwierdzić.
 - Szczegóły zamieszczono w tabeli poniżej.
 - Powtarzaj czynność z punktu 3 do momentu wybrania/aktywacji odpowiedniej pozycji.
 - Naciśnij , aby wrócić do poprzedniego menu.
- 4 Przytrzymaj , aby zakończyć procedurę.
 - Aby anulować tryb Bluetooth, naciśnij przycisk .

Pozycja	Ustawienie do wyboru, (Ustawienia gotowe: *)
PAIRING	
DEVICE SEARCH	Rejestrowanie urządzenia Bluetooth (parowanie). (Więcej informacji podano na stronie 22.)
PHONE SELECT	Wybór połączenia z telefonem komórkowym. (Więcej informacji podano na stronie 22.)
AUDIO SELECT	Wybór połączenia z odtwarzaczem audio Bluetooth. (Więcej informacji podano na stronie 22.)
S-DVC SELECT	(Więcej informacji podano na stronie 22.)
DEVICE DELETE	Anuluj rejestrację urządzenia Bluetooth. 1. Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać urządzenie Bluetooth, naciśnij je, aby potwierdzić. 2. Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać „YES”, następnie naciśnij, aby potwierdzić.
DETAILED SET	
PIN CODE EDIT	Podaj kod PIN wymagany do rejestracji tego urządzenia przy użyciu Bluetooth. Domyślnie ustawiona jest wartość „0000”. 1. Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać numer. <ul style="list-style-type: none"> ■ Aby przejść do następnej cyfry, naciśnij . ■ Aby skasować ostatnią cyfrę, naciśnij . 2. Naciśnij pokrętkę głośności, aby zarejestrować kod PIN.
AUTO ANSWER	OFF: Automatyczne odbieranie połączeń wyłączone. ; 0: Natychmiastowe automatyczne odbieranie połączeń. ; 1 – 8 * –99: Automatyczne odebranie połączeń po upływie 1 – 99 sekund.
RECONNECT	ON *: Automatycznie łączy ponownie z wybranym urządzeniem Bluetooth, gdy fale radiowe stają się odpowiednio silne, nawet po odłączeniu urządzenia. ; OFF: Anulowanie. <ul style="list-style-type: none"> ■ Gdy ta funkcja jest włączona, urządzenie Bluetooth zostaje ponownie połączone, jeśli zostało odłączone przez wybranie pozycji [PHONE SELECT] lub [AUDIO SELECT].
BT HF/AUDIO	FRONT *: Odtwarzanie dźwięku tylko z przednich głośników. ; ALL: Odtwarzanie dźwięku przez wszystkie głośniki..
CALL BEEP	ON *: Określenie, czy po nadejściu połączenia ma być odtwarzany sygnał połączenia przez głośnik. ; OFF: Anulowanie.
BT F/W UPDATE	Wyświetlenie wersji oprogramowania sprzętowego (firmware) i aktualizacja oprogramowania.
MIC GAIN	1 — 20 * — 30: Zmiana czułości mikrofonu dla połączenia telefonicznego lub zmiana głośności głosu rozmówcy.
NR LEVEL	-1 — 0 * — +1: Redukuje szum generowany przez otoczenie bez zmiany głośności wbudowanego mikrofonu lub zmienia głos osoby nawiązującej połączenie, gdy nie jest on wyraźny. Ustawienie na „+” zmniejsza hałas.
EC LEVEL	-1 — 0 * — +1: Regulacja poziomu usuwania pogłosu. Ustawienie na „+” zwiększa poziom usuwania pogłosu.

SMS (Short Message Service)

Pobieranie SMSów

- Naciśnij , aby wejść w tryb Bluetooth.
- Obróć pokrętko głośności, aby wybrać pozycję [SETTINGS], a następnie naciśnij je, aby wejść.
- Obróć pokrętko głośności, aby wybrać pozycję [SMS], a następnie naciśnij je, aby potwierdzić.
- Obróć pokrętko głośności, aby wybrać pozycję [SMS DOWNLOAD], a następnie naciśnij je, aby potwierdzić.
- Rozpoczęcie pobierania
 - Podczas pobierania: Wyświetla się komunikat „DOWNLOADING”.
 - Po zakończeniu pobierania: Wyświetla się komunikat „COMPLETE”.
- Przytrzymaj , aby zakończyć procedurę.
 - Aby anulować tryb Bluetooth, naciśnij przycisk .
 - Telefon komórkowy musi obsługiwać przekazywanie SMSów poprzez Bluetooth. Wymagane może być wybranie odpowiedniego ustawienia w telefonie. Jeśli telefon komórkowy nie obsługuje funkcji wiadomości SMS, pozycja pobierania wiadomości SMS nie jest wyświetlana w trybie ustawień.
 - Po pobraniu SMSów z telefonu komórkowego, nieodczytane SMSy z telefonu komórkowego zostaną odczytane.
 - Można pobrać 149 odczytanych i nieodczytanych wiadomości.

Wyświetlanie SMSów






Kierowca nie powinien odczytywać SMSów w trakcie prowadzenia pojazdu, żeby uniknąć wypadku samochodowego.


Kiedy nadejdzie nowa wiadomość

Jest wyświetlany komunikat „SMS RECEIVED”.


Wyświetlanie SMSów

- Naciśnij , aby wejść w tryb Bluetooth.
- Obróć pokrętko głośności, aby wybrać pozycję [SMS INBOX], a następnie naciśnij je, aby wejść.
- Obróć pokrętko głośności, aby wybrać wiadomość.
 - Przełącza pomiędzy nazwą, numerem telefonu i datą odbioru wiadomości, naciśnij **DISP**.
- Naciśnij pokrętko głośności aby wyświetlić tekst.
 - Aby przewinąć wiadomość, obróć pokrętko głośności.
 - Aby powrócić do listy wiadomości, naciśnij pokrętko głośności.
- Przytrzymaj , aby zakończyć procedurę.
 - Aby anulować tryb Bluetooth, naciśnij przycisk .
 - Nieotwarta wiadomość jest wyświetlana na początku listy. Inne wiadomości są wyświetlane w kolejności ich odebrania.
 - SMSy odebrane w czasie, kiedy telefon komórkowy nie jest podłączony poprzez Bluetooth, nie mogą być wyświetlane. Konieczne jest ich pobranie.
 - Wiadomości SMS nie można wyświetlać podczas ich pobierania.
 - Nieprzeczytane wiadomości są oznaczone gwiazdką (*).





Ustawienie wiadomości zwrotnej


- Naciśnij , aby wejść w tryb Bluetooth.
- Obróć pokrętko głośności, aby wybrać pozycję [SETTINGS], a następnie naciśnij je, aby wejść.
- Obróć pokrętko głośności, aby wybrać pozycję [SMS], a następnie naciśnij je, aby potwierdzić.
- Obróć pokrętko głośności, aby wybrać pozycję [SMS MESSAGE], a następnie naciśnij je, aby potwierdzić.
- Obróć pokrętko głośności, aby wybrać wiadomość, a następnie naciśnij je, aby potwierdzić.


- Po wybraniu pozycji [USER] zostaje wyświetlona wiadomość. Ponownie naciśnij pokrętko głośności.

- Przytrzymaj , aby zakończyć procedurę.




Tworzenie oryginalnej wiadomości

- Naciśnij , aby wejść w tryb Bluetooth.
- Obróć pokrętko głośności, aby wybrać pozycję [SETTINGS], a następnie naciśnij je, aby wejść.
- Obróć pokrętko głośności, aby wybrać pozycję [SMS], a następnie naciśnij je, aby potwierdzić.
- Obróć pokrętko głośności, aby wybrać pozycję [SMS MESSAGE], a następnie naciśnij je, aby potwierdzić.
- Obróć pokrętko głośności, aby wybrać pozycję [USER], a następnie naciśnij je i przytrzymaj, aby potwierdzić.
- Obróć pokrętko głośności, aby wybrać znak.
 - Aby przejść do kolumny, naciśnij przycisk  / .
 - Aby wybrać typ znaku, naciśnij przycisk **DISP**.
 - Aby usunąć znak, naciśnij przycisk .
 - Aby usunąć wszystkie znaki, naciśnij i

przytrzymaj przycisk .

- Można wprowadzać znaki alfanumeryczne, używając dziesięciu klawiszy na pilocie zdalnego sterowania.
 - Aby wprowadzać cyrylicę, należy dla opcji [RUSSIAN SET] wybrać ustawienie [ON]. (strona 7)
- Naciśnij pokrętko głośności, aby potwierdzić.
 - Przytrzymaj , aby zakończyć procedurę.

Konfiguracja wiadomości SMS

- Naciśnij , aby wejść w tryb Bluetooth.
- Obróć pokrętko głośności, aby wybrać pozycję [SETTINGS], a następnie naciśnij je, aby wejść.
- Obróć pokrętko głośności, aby wybrać pozycję [SMS], a następnie naciśnij je, aby potwierdzić.
- Obróć pokrętko głośności, aby dokonać wyboru, następnie naciśnij, aby potwierdzić. Szczegóły zamieszczono w tabeli poniżej.
- Przytrzymaj , aby zakończyć procedurę.
 - Aby anulować tryb Bluetooth, naciśnij przycisk .

Pozycja	Ustawienie do wyboru, (Ustawienia gotowe: *)
SMS	
SMS DOWNLOAD	Pobranie SMSa. (Więcej informacji podano na stronie 26.)
SMS REPLY	AUTO *: Powoduje aktywację automatycznych odpowiedzi na wiadomości SMS. ; MANUAL : Ustalenie, czy mają być wysyłane odpowiedzi na otrzymywane wiadomości SMS. ; OFF : Brak odpowiedzi na otrzymywane wiadomości SMS.
SMS MESSAGE	Można wybrać wiadomość zwrotną.

[SMS REPLY]:

- Po wybraniu opcji „Auto” odpowiedź jest tworzona tylko w przypadku wiadomości SMS pochodzących z telefonu, którego numer został zarejestrowany w książce telefonicznej. W przypadku odebrania wiadomości SMS z telefonu, którego numer nie został zarejestrowany w książce telefonicznej, istnieje możliwość utworzenia odpowiedzi na wiadomość w taki sam sposób, jak po wybraniu opcji „MANUAL”.
- Po odebraniu wiadomości SMS przy wybranej opcji „MANUAL” jest wyświetlany komunikat „REPLY Y/ N”. Wybranie opcji „Y” powoduje wysłanie odpowiedzi. Wybranie opcji „N” powoduje anulowanie odpowiedzi. Wybranie opcji „Y” umożliwia wybranie wiadomości.
- Jeśli wysłanie wiadomości z odpowiedzią nie powiedzie się, zostanie wyświetlony komunikat „SEND ERROR”. Gdy na wyświetlaczu jest widoczny komunikat „RESEND Y/ N”, wybranie opcji „Y” powoduje ponowne wysłanie odpowiedzi. Wybranie opcji „N” powoduje anulowanie odpowiedzi.

Ustawienia funkcji

- Naciśnij **SRC**, aby wybrać źródło inne niż „STANDBY”.
- Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję [AUDIO CONTROL] lub [SETTINGS], a następnie naciśnij je, aby potwierdzić.
- Obróć pokrętkę głośności, aby dokonać wyboru, następnie naciśnij, aby potwierdzić.
 - Szczegóły zamieszczono w tabeli poniżej.
 - Powtarzaj czynność z punktu 4 do momentu wybrania/aktywacji odpowiedniej pozycji.
 - Naciśnij **↩**, aby wrócić do poprzedniego menu.
- Przytrzymaj **↩**, aby zakończyć procedurę.

[AUDIO CONTROL] : Słuchając dowolnego źródła, za wyjątkiem stanu STANDBY lub trybu Bluetooth.

Pozycja	Ustawienie do wyboru, (Ustawienia gotowe: *)
SUB-W LEVEL	-15 — 0* — +15: Regulacja poziomu wyjściowego subwoofera.
BASS LEVEL	-8 — 0* — +8: Źródło pamięci wewnętrznej: Zmiana poziomu zapamiętywana oddzielnie dla każdego źródła dźwięku. (Przed ustawianiem wybierz odpowiednie źródło dźwięku.)
MID LEVEL	
TRE LEVEL	
EQ PRO	
BASS ADJUST	BASS CTR FRQ 60/ 80/ 100*/ 200: Wybór częstotliwości środkowej.
	BASS LEVEL -8 — 0* — +8: Ustaw poziom.
	BASS Q FACTOR 1.00*/ 1.25/ 1.50/ 2.00: Ustawia współczynnik jakości.
	BASS EXTEND ON: Włączenie rozszerzenia niskich tonów. ; OFF*: Anulowanie.
MID ADJUST	MID CTR FRQ 0.5K/ 1.0K*/ 1.5K/ 2.5K: Wybór częstotliwości środkowej.
	MID LEVEL -8 — 0* — +8: Ustaw poziom.
	MID Q FACTOR 0.75/ 1.00*/ 1.25: Ustawia współczynnik jakości.
TRE ADJUST	TRE CTR FRQ 10.0K/ 12.5K*/ 15.0K/ 17.5K: Wybór częstotliwości środkowej.
	TRE LEVEL -8 — 0* — +8: Ustaw poziom.
PRESET EQ	NATURAL*/ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL: Wybierz zaprogramowane brzmienie najbardziej odpowiednie dla danego gatunku muzyki. (Wybór opcji [USER] umożliwia indywidualne ustawienie niskich, średnich i wysokich tonów.)
BASS BOOST	B.BOOST LV1/ B.BOOST LV2/ B.BOOST LV3: Wybór preferowanego poziomu podbicia niskich tonów. ; OFF*: Anulowanie.
LOUDNESS	LOUDNESS LV1*/ LOUDNESS LV2: Wybór preferowanego wzmocnienia dźwięków o niskich i wysokich częstotliwościach w celu uzyskania dobrze dostrajonego brzmienia przy niskich poziomach głośności. ; OFF: Anulowanie.
BALANCE	L15 — 0* — R15: Regulacja balansu dźwięku z prawych i lewych głośników.
FADER	R15 — 0* — F15: Regulacja balansu dźwięku z przednich i tylnych głośników.
SUBWOOFER SET	ON*: Włączenie wyjścia subwoofera. ; OFF: Anulowanie.
DETAILED SET	
HPF	THROUGH*: Wszystkie sygnały są przesyłane do głośnika przedniego. ; 100/ 120/ 150 (HZ): Częstotliwości niższe od określonej wartości są odcinane.

Pozycja	Ustawienie do wyboru, (Ustawienia gotowe: *)
LPF	THROUGH*: Wszystkie sygnały przesyłane są do subwoofera. ;
SUBWOOFER	85/ 120/ 160 (Hz): Częstotliwości wyższe od określonej wartości są odcinane.
SUB-W PHASE	REVERSE (180°)/ NORMAL (0°)*: Wybór kąta fazy wyjścia subwoofera, do ustawienia zgodnie z wyjściem głośników w celu zapewnienia optymalnej wydajności. (Do wyboru tylko pod warunkiem, że dla opcji [LPF SUBWOOFER] wybrano ustawienie inne od [THROUGH].)
SUPREME SET	ON*: Tworzy realistyczny dźwięk interpolując składowe wysokich częstotliwości, które są tracone przy kompresji dźwięk AAC/ MP3/ WMA. ; OFF: Anulowanie. (Do wyboru tylko przy odtwarzaniu muzyki z płyty z plikami AAC/MP3/WMA, z urządzenia USB, z wyjątkiem iPoda.) (Do wyboru tylko pod warunkiem, że wybrane źródło dźwięku to „CD” lub „USB” lub „SD”.)
VOLUME OFFSET	-8 — 0* — +8 (dla AUX) ; -8 — 0* (dla innych źródeł): Ustawienie konfiguracji głośności dla każdego źródła. Poziom głośność zostanie automatycznie zwiększony lub zmniejszony po zmianie źródła. (Przed ustawianiem wybierz odpowiednie źródło dźwięku.)

- Wybierz źródło przed przeprowadzeniem regulacji pamięci ustawienia tonu, [EQ PRO].
- Pozycje [SUB-W LEVEL / LPF SUBWOOFER / SUB-W PHASE] można wybrać tylko pod warunkiem, że pozycja [SUBWOOFER SET] jest ustawiona na [ON].

[SETTINGS]

Pozycja	Ustawienie do wyboru, (Ustawienia gotowe: *)
AUX NAME SET	AUX*/ DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV: Wybiera odpowiednią nazwę dla podłączonego urządzenia. (Do wyboru, tylko jeśli źródłem jest „AUX”.)
CLOCK	
CLOCK ADJUST	(Więcej informacji podano na stronie 6.)
TIME SYNC	ON*: Synchronizacja danych czasu nadawanych przez stację Radio Data System oraz zegara tego urządzenia. ; OFF: Anulowanie.
DISP&KEY	
COLOR SELECT	VARIABLE SCAN*/ COLOR 01–24/ USER: Wybór preferowanego koloru podświetlenia klawiszy. Zmiana wartości RGB Można utworzyć własny kolor użytkownika „USER” (po wybraniu pozycji od [COLOR 01] do [COLOR 24]). 1. Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę głośności, aby włączyć tryb korekcji kolorów szczegółów. 2. Naciśnij przycisk ◀◀ / ▶▶ , aby wybrać kolor(R/G/B) do regulacji. Obróć pokrętkę głośności, aby zmienić poziom (0–9). 3. Naciśnij pokrętkę głośności, aby potwierdzić i wyłączyć tryb.
DISP DIMMER	ON: Przygasa natężenie oświetlenia wyświetlacza. ; OFF*: Anulowanie.
TEXT SCROLL	AUTO*/ ONCE: Wybór automatycznego lub jednorazowego przewijania informacji wyświetlacza. ; OFF: Anulowanie.
BT DVC STATUS	Można wyświetlić stan połączenia, siłę sygnału i poziom naładowania baterii urządzenia Bluetooth. HF-CON: Status połączenia dla telefonu komórkowego. ; AD-CON: Status połączenia dla BT Audio. ; BATT: Poziom naładowania baterii telefonu. ; SIGNAL: Siła sygnału telefonu komórkowego.
KEY DIMMER	LV1: Zmniejsza jasność podświetlenia klawiszy. ; LV2: Zmniejsza jasność podświetlenia mocniej niż w przypadku opcji LV1. ; OFF*: Anulowanie.
TUNER SET	TI/ NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ AUTO TP SEEK: Do wyboru, tylko jeśli wybrano źródło dźwięku inne niż tuner. (Więcej informacji podano na stronie 8.)

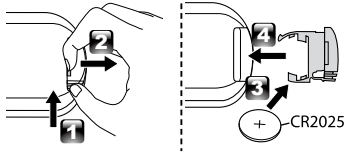
Używanie pilota zdalnego sterowania (KCA-RC405 ; wyposażenie dodatkowe)

Czujnik pilota

- Nie narażać na działanie jasnego światła słonecznego.



Wymiana baterii pilota



⚠ Uwaga:

- Nie umieszczać pilota w gorących miejscach, np. na deskach rozdzielczych.
- Bateria litowa.
W razie nieprawidłowej wymiany baterii zachodzi niebezpieczeństwo wybuchu. Należy ją wymieniać tylko na identyczną lub jej odpowiednik.
- Zestaw baterii lub akumulatorów nie powinien znajdować się w zasięgu działania źródeł ciepła, jak promienie słoneczne, ognie i tym podobne.
- Baterie należy trzymać poza zasięgiem dzieci, a przed ich użyciem należy przechowywać je w oryginalnym opakowaniu. Zużyte baterie należy natychmiast wyrzucić w miejsce do tego przeznaczone. W razie połamania należy bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem.

Korzystanie z funkcji zestawu głośnomówiącego

Nawiązywanie połączenia:

- ☎ : Włączenie trybu Bluetooth.
- ▲ / ▼ : Wybór metody wybierania numeru.
- ENT ► II : Włączenie trybu wybierania numeru.
- DIRECT : Nawiąż połączenie
- 1 — 6 : Wybór numeru zapisanego w pamięci.
- 0 — 9 : Wprowadzenie cyfry w trybie wybierania numeru.
- #FM+ : Wprowadzenie znaku „#” w trybie wybierania numeru.
- *AM- : Wprowadzenie znaku „*” w trybie wybierania numeru.
- +►►I : Wprowadzenie znaku „+” w trybie wybierania numeru.
- I◄◄ : Usunięcie wpisanego numeru telefonu.

Odbieranie połączenia:

- ☎ : Odebranie połączenia.

Zawieszanie połączenia:

- ☎ : Odbierz inną przychodzącą rozmowę zawieszając obecną rozmowę.
- SRC : Odbierz inną przychodzącą rozmowę po zakończeniu obecnej rozmowy.
- 1 : Nie przerywaj bieżącej rozmowy.

Podczas połączenia:

- SRC : Zakończenie rozmowy.
- ENT ► II : Przełączenie między trybem połączenia prywatnego a trybem połączenia przy użyciu zestawu głośnomówiącego.

Gdy naciśniesz lub przytrzymasz następujące przyciski...

Pilot	Ogólna obsługa
SRC	Wybór dostępnych źródeł (TUNER, BT AUDIO, USB lub iPod, SD, CD, AUX, STANDBY) przy włączonym zasilaniu. • <i>Jeśli źródło jest gotowe, rozpoczyna się również odtwarzanie.</i> • „iPod”, „SD” i „CD” są możliwe do wybrania tylko, gdy podłączony jest iPod, włożona jest karta SD lub płyta kompaktowa.
VOL ^ / v	Reguluje poziom głośności.
▲ / ▼	■ Wybierz pozycję. ■ Włączenie trybu wyszukiwania muzyki. (strona 11)
ENT ► II	■ Pauza/wznowienie odtwarzania z płyty/urządzenia USB/ SD/ iPoda. ■ Potwierdzenie wyboru.
*AM- / #FM+	■ Wybór zakresów FM (FM1/ FM2/ FM3) lub MW/LW, jeśli jako źródło dźwięku wybrano pozycję „TUNER”. ■ Wybór poprzedniego/następnego folderu.
I◄◄ / +►►I	■ Wyszukiwanie stacji radiowej. ■ Wybór utworu/pliku. ■ Naciśnięcie i przytrzymanie powoduje przewijanie utworów/plików w przód/w tył.
1 — 6	Wybór stacji zapisanej w pamięci.
☎	■ Otwiera tryb Bluetooth. (strona 18) ■ Naciśnij, aby odebrać połączenie przychodzące.
AUD	Bezpośrednie przejście do ustawień [AUDIO CONTROL].
ATT	Słumienie dźwięku. • <i>Aby przywrócić poprzedni poziom, ponownie naciśnij przycisk.</i>
↶	Powrót do poprzedniego elementu.
EXIT	Wyjście z trybu ustawień.

Bezpośrednie strojenie źródła dźwięku „TUNER”

- 1 Naciśnij przycisk FM+ / AM-, aby wybrać pasmo.
- 2 Naciśnij przycisk DIRECT, aby włączyć tryb bezpośredniego strojenia.
Zostanie wyświetlony komunikat „---”.
- 3 Wprowadź częstotliwość przyciskami numerycznymi.
- 4 Naciśnij przycisk I◄◄ / +►►I, aby wyszukać częstotliwość.
■ Aby anulować tryb strojenia bezpośredniego, naciśnij przycisk ↶ lub EXIT.

Bezpośrednie wyszukiwanie muzyki ze źródła „USB”, „SD” lub „CD”

- *Opcja niedostępna jeśli wybrano odtwarzanie losowe, z aplikacji KENWOOD Music Editor lub z urządzenia iPod.*
- 1 Naciśnij przycisk DIRECT, aby włączyć tryb bezpośredniego wyszukiwania muzyki.
Zostanie wyświetlony komunikat „---”.
 - 2 Wprowadź numer utworu przyciskami numerycznymi.
 - 3 Naciśnij przycisk I◄◄ / +►►I, aby wyszukać muzykę.
■ Aby anulować tryb bezpośredniego wyszukiwania muzyki, naciśnij przycisk ↶ lub EXIT.

Instalacja/podłączenie

Lista elementów:

- Ⓐ Panel przedni.....(x1)
- Ⓑ Ramka.....(x1)
- Ⓒ Rękaw montażowy.....(x1)
- Ⓓ Wiązka przewodów.....(x1)
- Ⓔ Narzędzie do wyjmowania.....(x2)
- Ⓕ Mikrofon (3 m).....(x1)

Procedura podstawowa

- 1 Wyjmij klucz z stacyjki, następnie odłącz końcówkę ⊖ od akumulatora.
- 2 Wykonaj prawidłowe połączenia przewodów wejściowych i wyjściowych.
 - ➔ <Podłączenie przewodów> (strona 34)
- 3 Zainstaluj urządzenie w samochodzie.
 - ➔ <Instalacja urządzenia> (strona 35)
- 4 Ponownie podłącz końcówkę ⊖ akumulatora.
- 5 Wyzerować pamięć jednostki. (strona 3)

⚠ Ostrzeżenie

- Urządzenie może być zainstalowane tylko w pojeździe ze źródłem zasilania 12 V DC, z ujemnym uziemieniem.
- Jeśli podłączysz przewód zasilania (czerwony) i przewód akumulatora (żółty) do karoserii samochodu (uziemienie), możesz spowodować zwarcie, a w rezultacie pożar. Zawsze podłączaj te przewody do źródła zasilania przechodzącego przez skrzynkę bezpieczników.
- Odłącz końcówkę ujemną akumulatora i podłącz wszystkie urządzenia elektryczne przez zainstalowanie urządzenia.
- Izoluj niepodłączone przewody taśmą winylową lub podobnym materiałem. Aby zapobiegać zwarciom, nie zdejmować nakładek z końcówek niepodłączonych kabli lub przyłączyć.
- Upewnij się, że po montażu urządzenie zostanie uziemione do karoserii pojazdu.

- Jeżeli zasilanie nie jest Wł. (wyświetla się komunikat „PROTECT”), przewody elektryczne głośników mogą powodować zwarcie lub dotykać nadwozia pojazdu i mogą aktywować funkcje ochronne. Dlatego należy sprawdzić przewód głośnika.

⚠ Uwaga

- Jeśli w stacyjce pojazdu nie ma pozycji ACC, podłącz przewody zapłonowe do źródła zasilania, które może być włączane i wyłączane za pomocą kluczyka zapłonowego. Jeśli podłączysz przewody zapłonu do źródła zasilania ze stałym napięciem, np. do przewodów akumulatora, akumulator może się rozładować.
- Nie stosuj własnych śrub. Korzystaj tylko ze śrub dołączonych do urządzenia.
- Zainstaluj to urządzenie w konsoli swojego pojazdu. Upewnij się, że panel przedni nie uderza w powierzchnię konsoli (jeśli jest), podczas zamykania i otwierania.
- Po zainstalowaniu urządzenia sprawdź, czy światła stop, kierunkowskazy, wycieraczki itp. w samochodzie pracują prawidłowo.
- Zamocuj jednostkę tak, aby kąt montażu wynosił lub był mniejszy od 30°.
- Jeśli dojdzie do przepalenia bezpiecznika, najpierw sprawdź, czy przewody nie powodują zwarcia, stykając się z innymi podzespołami, a następnie wymień przepalony bezpiecznik na bezpiecznik o takich samych parametrach.
- Podłącz przewody głośników do odpowiadającym im końcówek. Urządzenie może zostać uszkodzone lub nie pracować poprawnie po zamianie przewodów ⊖ lub ich uziemienia (podłączenia) do metalowej części pojazdu.
- Jeśli do systemu podłączone są tylko dwa głośniki, podłącz złącza do obu przednich wyjść lub do obu tylnych wyjść (nie mieszaj przednich i tylnych wyjść).

- Montaż i podłączanie przewodów tego produktu wymaga odpowiednich umiejętności i doświadczenia. Ze względów bezpieczeństwa powierz to zadanie specjalistom.
- W przypadku napotkania trudności podczas instalacji, zasięgnij porady u dealera firmy Kenwood.
- Jeśli w pobliżu anteny Bluetooth znajdują się metalowe przedmioty, jakość odbioru może być słaba.



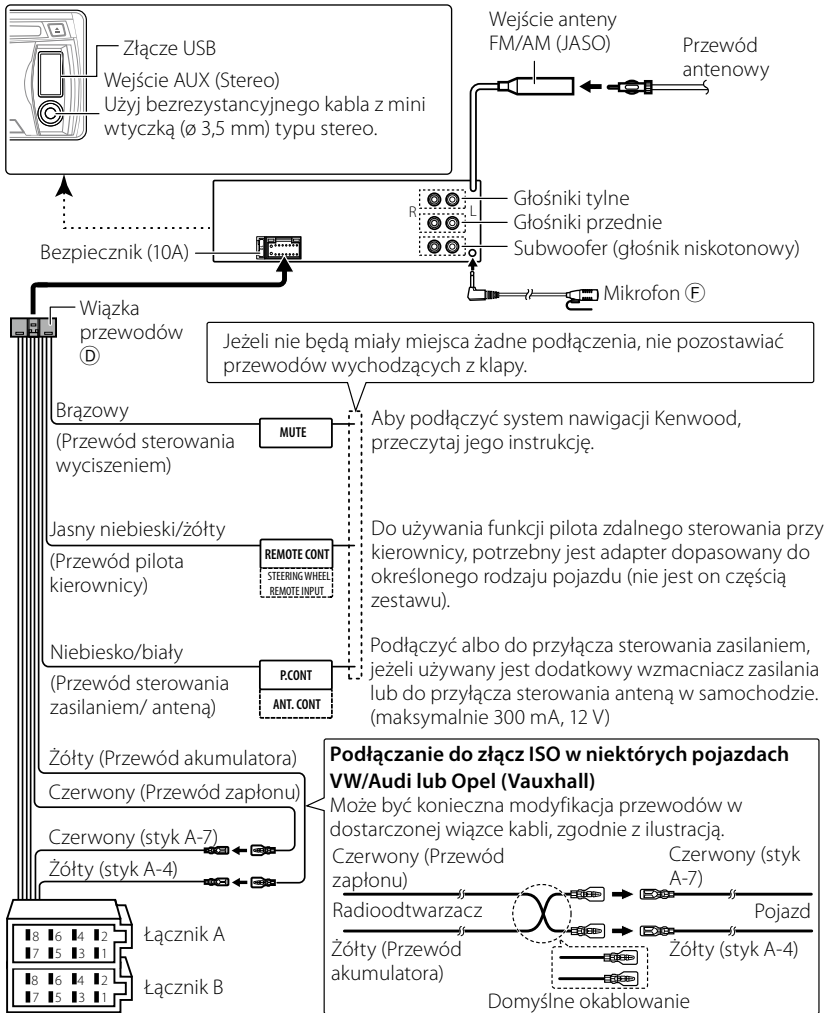
Aby uzyskać dobry odbiór

- Aby zapewnić dobry odbiór, proszę pamiętać o poniższych informacjach:
- Komunikacja z telefonem komórkowym musi zachodzić w linii prostej w zasięgu 10 m. Zasięg komunikacji skraca się w zależności od najbliższego otoczenia. Zasięg komunikacji skraca się również, jeśli pomiędzy tym urządzeniem a telefonem komórkowym znajdują się przeszkody. Nie gwarantuje się uzyskania podanego powyżej maksymalnego zasięgu komunikacji (10 m).
 - Stacja nadawcza lub krótkofalówka znajdujące się w pobliżu mogą zakłócać komunikację z uwagi na nadawanie zbyt silnego sygnału.

⚠ UWAGA

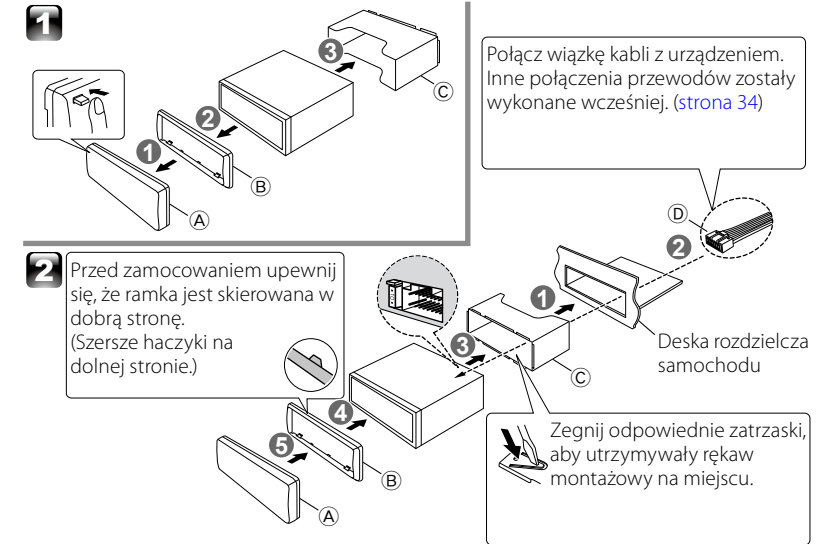
Zainstaluj to urządzenie w konsoli swojego pojazdu. Nie dotykaj metalowej części urządzenia podczas korzystania oraz zaraz po korzystaniu z niego. Metalowe części jak radiator i obudowa stają się gorące.

Podłączenie przewodów



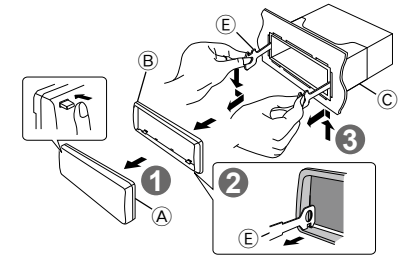
Styk	Kolor i funkcja	Styk	Kolor i funkcja
A4	Żółty Akumulator	B1 / B2	Purpurowy ⊕ / Purpurowo/czarny ⊖ Tylny głośnik (prawy)
A5	Niebiesko/biały Sterowanie zasilaniem	B3 / B4	Szary ⊕ / Szary/czarny ⊖ Przedni głośnik (prawy)
A7	Czerwony Zapłon (ACC)	B5 / B6	Biały ⊕ / Biały/czarny ⊖ Przedni głośnik (lewy)
A8	Czarny Połączenie Ziemia (masa)	B7 / B8	Zielony ⊕ / Zielony/czarny ⊖ Tylny głośnik (lewy)

Instalacja urządzenia



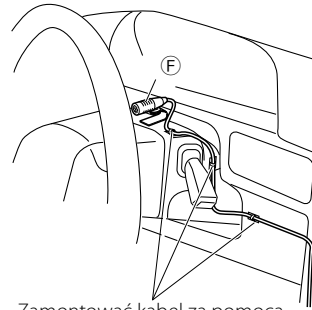
Wymowanie urządzenia

- Zdejmij panel czołowy (A).
- Włóż zaczepek narzędzi do wyjmowania (E) w otwory po obu stronach ramki (B), następnie wyciągnij ją.
- Włóż narzędzia do wyjmowania (E) głęboko w szczeliny z każdej strony, następnie postępuj zgodnie ze wskazaniem strzałek, jak pokazano po prawej stronie.

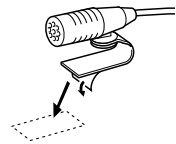


Montaż mikrofonu

- 1 Sprawdź pozycję instalacji mikrofonu (F).
 - 2 Usuń olej i inne zabrudzenia z powierzchni instalacji.
 - 3 Zainstaluj mikrofon.
 - 4 Podłącz mikrofon do skrzynki zestawu głośnomówiącego przymocowując go taśmą w wielu miejscach lub w podobny sposób.
- Zainstaluj mikrofon możliwie jak najdalej od telefonu komórkowego.



Zamontować kabel za pomocą taśmy.



Zedrzeć papier samoprzylepnej taśmy dwustronnej i zamontować mikrofon na miejscu zgodnie z ilustracją.



Obrócić mikrofon w stronę kierowcy.

Znajdowanie i usuwanie problemów

Symptom	Środki zaradcze/przyczyna
Nie słychać dźwięku.	Ustaw głośność na optymalnym poziomie. / Sprawdź kable i styki.
Pojawia się komunikat „PROTECT” i nie można wykonać żadnych czynności.	Upewnij się, czy końcówki przewodów głośnikowych są prawidłowo pokryte izolacją, następnie zresetuj urządzenie. Jeśli komunikat „PROTECT” nie zniknie, skonsultuj się z najbliższym serwisem.
Radioodtwarzacz nie działa.	Wyzerować pamięć jednostki.
Odbiór stacji radiowych jest słaby. / Podczas słuchania radia słychać stały szum.	Dokładnie podłącz antenę. / Wyciągnij do końca pręt anteny.
Miga „IN”.	Odtwarzacz płyt CD nie funkcjonuje prawidłowo. Ponownie prawidłowo włóż płytę. Jeśli problem nie został usunięty, wyłącz urządzenie i skontaktuj się z najbliższym serwisem.
Nie można odtworzyć płyty CD-R/CD-RW i nie można przejść do kolejnego utworu.	Włóż płytę CD-R/CD-RW sfinalizowaną za pomocą urządzenia, na którym była nagrana.
Podczas odtwarzania płyty dźwięk jest przerywany.	Nie odtwarzaj płyt podczas jazdy po wybojach. / Zmień płytę. / Sprawdź kable i styki.
Zostanie wyświetlony komunikat „NA FILE”.	Urządzenie odtwarza nieobsługiwany plik audio.
Zostanie wyświetlony komunikat „NO DISC”.	Włóż odpowiednią płytę do szczeliny odtwarzacza.
Zostanie wyświetlony komunikat „TOC ERROR”.	Płyta kompaktowa jest bardzo brudna. / Płyta kompaktowa jest włożona do góry nogami. / Płyta CD jest mocno zarysowana. Dokonaj próby innej płyty kompaktowej.
Zostanie wyświetlony komunikat „ERROR 99”.	Aparat z jakichś powodów źle funkcjonuje. Naciśnij przycisk reset umieszczony na aparacie. Jeśli kod „ERROR 99” nie zniknie, skonsultuj się z najbliższym serwisem.
Zostanie wyświetlony komunikat „COPY PRO”.	Odtwarzany był plik zabezpieczony przed kopiowaniem.
Zostanie wyświetlony komunikat „READ ERROR”.	Skopiuuj ponownie pliki i foldery do urządzenia USB. Jeśli komunikat o błędzie pojawia się nadal, włóż urządzenie USB ponownie lub skorzystaj z innego urządzenia USB.
Zostanie wyświetlony komunikat „NO DEVICE”.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nie podłączono urządzenia USB. Podłącz urządzenie USB i zmień źródło z powrotem na USB. ■ Karta SD jest nieprawidłowo włożona. Włóż kartę SD zmień źródło z powrotem na SD.
Zostanie wyświetlony komunikat „NO MUSIC”.	Podłączone urządzenie USB lub włożona karta SD nie posiadają odtwarzalnych plików audio.
Zostanie wyświetlony komunikat „NA DEVICE”.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Podłącz obsługiwane urządzenie USB i sprawdź połączenia. ■ Sprawdź czy obsługiwana karta SD jest włożona.
Zostanie wyświetlony komunikat „iPod ERROR”.	Ponownie podłącz odtwarzacz iPod. / Sprawdź, czy oprogramowanie dla urządzenia iPod ma najnowszą wersję. / Zresetuj iPoda.
Z głośników słychać szum.	Przejdź do następnego utworu lub zmień płytę.
Pliki nie są odtwarzane w oczekiwanej kolejności.	Kolejność odtwarzania plików jest określona w momencie ich nagrywania.
Odczyt „READING”.	Wymagany jest dłuższy czas odczytu. Nie używaj złożonej hierarchii folderów.
Wyświetlony czas odtwarzania jest niepoprawny.	Jest to spowodowane sposobem nagrania ścieżek.
Ilość utworów zawartych w kategorii „SONGS” tego urządzenia różni się od ilości zawartej w kategorii „SONGS” w iPodzie.	Pliki z podkastami nie są liczone w tym urządzeniu, ponieważ nie obsługuje ono odtwarzania podkastów.
Nie są wyświetlane poprawnie znaki, np. w nazwie albumu.	To urządzenie może wyświetlać tylko litery (wielkie), cyfry i pewną liczbę symboli.

Kontynuacja na następnej stronie

Bluetooth

Symptom	Środki zaradcze/przyczyna
Głośność rozmowy przez zestaw głośnomówiący jest zbyt niska.	Można niezależnie ustawić poziom głośności rozmowy zestawu głośnomówiącego. Ustaw ją podczas rozmowy przez zestaw głośnomówiący. [MIC GAIN], [NR LEVEL] i [EC LEVEL] w menu <Konfiguracja Bluetooth> (strona 24).
W momencie nadejścia połączenia przychodzącego nie słychać sygnału dźwiękowego.	Brak sygnału dźwiękowego zależy od typu telefonu komórkowego użytkownika. Funkcja [CALL BEEP] w menu <Konfiguracja Bluetooth> (strona 24) jest ustawiona na „ON”.
Głos nie jest rozpoznawany.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Okno auta jest otwarte. Jeśli użytkownik znajduje się w głośnym środowisku, głos nie będzie prawidłowo rozpoznawany. Zamknij okno pojazdu, aby zmniejszyć hałas. ■ Zbyt cichy głos. Jeśli użytkownik mówi zbyt cicho, głos nie będzie prawidłowo rozpoznany. Mów do mikrofonu trochę głośniej i w naturalny sposób. ■ Osoba wypowiadająca etykietę głosową różni się od osoby, która zapisała swój głos w urządzeniu. Urządzenie może rozpoznać głos osoby, która zapisała swój głos w urządzeniu.
Zostanie wyświetlony komunikat „NO NUMBER”.	Numer osoby dzwoniącej jest zastrzeżony. / W urządzeniu nie zapisano danych numeru telefonu.
Zostanie wyświetlony komunikat „NO DATA”.	Brak listy połączeń wychodzących. / Brak listy połączeń przychodzących. / Brak listy połączeń nieodebranych. / Nie ma książki adresowej telefonu. / Książka telefoniczna nie zawiera danych.
Zostanie wyświetlony komunikat „NO ENTRY”.	Telefon komórkowy nie został zarejestrowany (sparowany).
Zostanie wyświetlony komunikat „HF DISCONCT”.	Komunikacja urządzenia z telefonem komórkowym jest niemożliwa.
Zostanie wyświetlony komunikat „AUD DISCONCT”.	Komunikacja urządzenia z odtwarzaczem muzyki jest niemożliwa.
Zostanie wyświetlony komunikat „HF ERROR 07”.	Błąd dostępu do pamięci. Wyłącz i włącz ponownie zasilanie. Jeśli ten komunikat nadal się wyświetla, naciśnij przycisk resetowania na urządzeniu sterującym.
Zostanie wyświetlony komunikat „HF ERROR 68”.	Komunikacja urządzenia z telefonem komórkowym jest niemożliwa. Wyłącz i włącz ponownie zasilanie. Jeśli ten komunikat nadal się wyświetla, naciśnij przycisk resetowania na urządzeniu sterującym.
Zostanie wyświetlony komunikat „HF ERROR 89”.	Aktualizacja oprogramowania sprzętowego urządzenia Bluetooth nie powiodła się. Ponów próbę.
Zostanie wyświetlony komunikat „UNKNOWN”.	Wykrycie urządzenia Bluetooth jest niemożliwe.
Zostanie wyświetlony komunikat „DEVICE FULL”.	Zostało już zarejestrowanych 5 urządzeń Bluetooth. Nie można zarejestrować więcej urządzeń Bluetooth.
Zostanie wyświetlony komunikat „PIN CODE NG”.	Kod PIN jest błędny.
Zostanie wyświetlony komunikat „CONNECT NG”.	Tego urządzenia nie można podłączyć do urządzenia.
Zostanie wyświetlony komunikat „PAIRING NG”.	Błąd łączenia (parowania).
Zostanie wyświetlony komunikat „NO MESSAGE”.	Brak SMSów w skrzynce odbiorczej.
Zostanie wyświetlony komunikat „NO ACTIVE DVC”.	Nie jest podłączony żaden telefon komórkowy. Podłącz telefon komórkowy przed włączeniem funkcji rozpoznawania głosu.
Dźwięk z odtwarzacza audio Bluetooth nie jest ciągły.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Inne urządzenie Bluetooth zakłóca komunikację. Wyłącz inne urządzenie Bluetooth. Odsuń dalej inne urządzenie Bluetooth. ■ Do komunikacji używane jest inne urządzenie Bluetooth lub profil. Pobieranie książki telefonicznej lub wiadomości SMS odłącza dźwięk.

Dane techniczne**Sekcja tunera FM**

Zakres odbioru (odstęp 50 kHz): 87,5–108,0 MHz
 Czułość wejściowa (S/N = 26 dB): 1 µV / 75 Ω
 Czułość wyciszenia (DIN S/N = 46 dB): 2,5 µV / 75 Ω
 Charakterystyka częstotliwościowa (±3 dB):
 30 Hz – 15 kHz
 Stosunek sygnału do szumów (MONO): 63 dB
 Odstęp stereo (1 kHz): 40 dB

Sekcja tunera MW

Zakres odbioru (odstęp 9 kHz): 531–1611 kHz
 Czułość wejściowa (S/N = 20 dB): 36 µV

Sekcja tunera LW

Zakres częstotliwości: 153–279 kHz
 Czułość wejściowa (S/N = 20 dB): 57 µV

Sekcja odtwarzacza płyt kompaktowych

Dioda laserowa: GaAlAs
 Filtr cyfrowy (cyfrowo/analogowy): 8-krotne nadpróbkowanie
 Przetwornik cyfrowo/analogowy: 24 Bit
 Prędkość wrzeciona: 500–200 obr./min (CLV)
 Kołysanie i drżenie dźwięku:
 Poniżej mierzalnego progu
 Charakterystyka częstotliwościowa (±1 dB):
 10 Hz – 20 kHz
 Całkowite zniekształcenia harmoniczne (1 kHz):
 0,008%

Stosunek sygnału do szumów (1 kHz): 110 dB
 Odstęp dynamiczny: 93 dB
 Dekodowanie AAC: pliki AAC-LC „m4a”
 Dekoder MP3: Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3
 Dekodowanie WMA: Zgodny z Windows Media Audio

Standard USB: USB1.1/ 2.0 (Full speed)
 Maksymalny prąd wejściowy: 5 V, prąd stały ≡ 1 A
 System plików: FAT16/ 32
 Dekodowanie AAC: pliki AAC-LC „m4a”
 Dekoder MP3: Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3
 Dekodowanie WMA: Zgodny z Windows Media Audio

Port USB

Standard USB: USB1.1/ 2.0 (Full speed)
 Maksymalny prąd wejściowy: 5 V, prąd stały ≡ 1 A
 System plików: FAT16/ 32
 Dekodowanie AAC: pliki AAC-LC „m4a”
 Dekoder MP3: Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3
 Dekodowanie WMA: Zgodny z Windows Media Audio

Sekcja karty SD

Kompatybilny format fizyczny: Wersja 2.00
 Maksymalna wielkość pamięci: 32 GB
 System plików: FAT 16/ 32

Dekodowanie AAC: pliki AAC-LC „m4a”
 Dekoder MP3: Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3
 Dekodowanie WMA: Zgodny z Windows Media Audio

Sekcja Bluetooth

Technologia: Zatwierdzony Bluetooth wersja 3.0
 Częstotliwość: 2,402–2,480 GHz
 Moc wyjściowa: +4 dBm (MAKS.), 0 dBm (AVE)
 Power Class 2

Maksymalny zasięg komunikacji:

W linii prostej około 10 m (32,8 stóp)

Profil:

HFP (Hands Free Profile),
 HSP (Headset Profile),
 SPP (Serial Port Profile),
 OPP (Object Push Profile),
 PBAP (Phonebook Access Profile),
 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile),
 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

Sekcja audio

Maksymalna moc wyjściowa: 50 W × 4
 Moc wyjściowa (DIN 45324, +B = 14,4 V): 30 W × 4
 Impedancja głośnika: 4–8 Ω
 Regulacja tonów:

Tony niskie: 100 Hz ±8 dB
 Tony środkowe: 1 kHz ±8 dB
 Tony wysokie: 12,5 kHz ±8 dB

Poziom preout/Obciążenie (CD): 2500 mV / 10 kΩ
 Impedancja wyjścia preout: ≤ 600 Ω

Sekcja wejścia aux

Charakterystyka częstotliwościowa (±3 dB):
 20 Hz — 20 kHz
 Maksymalne napięcie wejściowe: 1200 mV
 Impedancja wejściowa: 10 kΩ

Ogólne

Napięcie robocze:
 14,4 V (dopuszczalne 10,5–16 V)
 Maksymalny pobór natężenia: 10 A
 Rozmiary instalacyjne (Szerokość x Wysokość x Głębokość):
 182 mm × 53 mm × 160 mm
 Masa: 1,3 kg

Informacje mogą ulec zmianie bez ostrzeżenia.

Informacja o usuwaniu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i baterie (dotycząca krajów Unii Europejskiej, które przyjęły system sortowania śmieci)



Produkty i baterie z symbolem przekreślonego śmietnika na kolkach nie mogą być wyrzucane ze zwykłymi śmieciami.



Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny i baterie powinny być przetwarzane w firmie mającej możliwości sortowania tych urządzeń i ich odpadów.

Pb

Skontaktuj się z lokalnymi władzami w sprawie szczegółów zlokalizowania najbliższego miejsca przeróbki.

Właściwe przetworzenie i pozbycie się śmieci umożliwi zachować surowce naturalne, jednocześnie zapobiegając skutkom szkodliwym dla naszego zdrowia i środowiska.

Uwaga: Znak „Pb” pod symbolem baterii wskazuje, że ta bateria zawiera ołów.

Ten produkt nie został zmontowany przez producenta pojazdu na linii produkcyjnej, ani przez profesjonalnego importera pojazdu do Państwa Członkowskiego UE.

Oznaczenie produktów zawierających lasery



Ta etykieta jest przymocowana do podstawy/obudowy i mówi, że to urządzenie używa wiązki promieni laserowych zaklasyfikowanych do klasy 1.

Oznacza to, że urządzenie wykorzystuje słabe wiązki promieni laserowych. Poza urządzeniem nie ma niebezpieczeństwa związanego z niebezpiecznym promieniowaniem.

English

Hereby, Kenwood declares that this unit KDC-BT47SD is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français

Par la présente Kenwood déclare que l'appareil KDC-BT47SD est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Par la présente, Kenwood déclare que ce KDC-BT47SD est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

Deutsch

Hiermit erklärt Kenwood, dass sich dieser KDC-BT47SD in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMWi)

Hiermit erklärt Kenwood die Übereinstimmung des Gerätes KDC-BT47SD mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)

Nederlands

Hierbij verklaart Kenwood dat het toestel KDC-BT47SD in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Bij deze verklaart Kenwood dat deze KDC-BT47SD voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Italiano

Con la presente Kenwood dichiara che questo KDC-BT47SD è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español

Por medio de la presente Kenwood declara que el KDC-BT47SD cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português

Kenwood declara que este KDC-BT47SD está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Polska

Kenwood niniejszym oświadcza, że KDC-BT47SD spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

Český

Kenwood tímto prohlašuje, že KDC-BT47SD je ve shodě se základními požadavky a s dalšími příslušnými ustanoveními Nařízení vlády č. 426/2000 Sb.

Magyar

Alulírott, Kenwood, kijelenti, hogy a jelen KDC-BT47SD megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

Svenska

Härmed intygar Kenwood att denna KDC-BT47SD står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Suomi

Kenwood vakuuttaa täten että KDC-BT47SD tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Slovensko

S tem Kenwood izjavlja, da je ta KDC-BT47SD v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Slovensky

Spoločnosť Kenwood týmto vyhlasuje, že KDC-BT47SD spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

Dansk

Undertegnede Kenwood erklærer herved, at følgende udstyr KDC-BT47SD overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΑΝΩ ΚΑΤΑΛΟΓΗ ΟΤΙ Ο ΚΑΤΑΒΛΕΠΟΜΕΝΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Eesti

Sellega kinnitab Kenwood, et see KDC-BT47SD vastab direktiivi 1999/5/EC põhiliste nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

Latviešu

Ar šo, Kenwood, apstiprina, ka KDC-BT47SD atbilst Direktīvas 1999/5/EC galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

Lietuviškai

Šiuo, Kenwood, pareiškia, kad šis KDC-BT47SD atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

Malti

Hawnhekk, Kenwood, jiddikjara li dan KDC-BT47SD jikkonforma mal-htgijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Українська

Компанія Vemogam заявляє, що цей виріб KDC-BT47SD відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

Turkish

Kenwood, işbu belge ile KDC-BT47SD numaralı bu ünitinin 1999/5/EC Direktifi'nin özel gereksinimlerine ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

CE Deklaracja zgodności odnośnie Dyrektywy w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2004/108/WE Deklaracja zgodności z Dyrektywą R&TTE 1999/5/WE w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych oraz wzajemnego uznawania ich zgodności

Producent:

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, Japonia

Przedstawiciel UE:

Kenwood Electronics Europe BV

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Holandia